

SIMPLEMENT SOULARD
LE GOÛT
DES CHAMPIGNONS

PAGE W6



VOYAGE
PAUSE DOUCEUR
À PITTSBURGH

PAGE W15

PHOTO AURÉLIE RESCH, COLLABORATION SPÉCIALE

Arts/week-end



THÉÂTRE D'ÉTÉ

COUP DE JEUNESSE À LA MARJOLAINE

PAGE W3

PHOTO JANICK MAROIS

3524520



LA ROUTE
DES VINS.CA
BROME-MISSISQUOI

PORTES OUVERTES DANS NOS VIGNOBLES
28 et 29 JUIN DÉGUSTATION GRATUITE, VISITE GUIDÉE,
RENCONTRE AVEC LE VIGNERON

BRIGHAM
Domaine Vitis
Vignoble de la Bauge

COWANSVILLE
Vignoble La Grenouille

DUNHAM
Domaine des Côtes d'Ardoise
Le Château de cartes,
vignoble et cidrerie
UNION LIBRE vin & cidre
Val Caudalies, vignoble et cidrerie
Vignoble Centaure
Vignoble de l'Orpailleur
Vignoble Gagliano
Vignoble Les Trois Clochers

FARNHAM
Vignoble Les Pervenches

LAC-BROME
Domaine Les Brome

SAINT-ARMAND
Domaine du Ridge
Vignoble Pigeon Hill

STANBRIDGE-EAST
Domaine de l'Ardennais

SUTTON
Vignoble Domaine Bresee

laroutedesvins.ca

ÉMILE GAUDREULT

Plus vrai que faux

PHOTO LA PRESSE

Le dernier film d'Émile Gaudreault, *Le vrai du faux*, a reçu un accueil chaleureux lors de la première, lundi.



NATHALIE PETROWSKI

La Presse

Le vrai du faux, la nouvelle comédie d'Émile Gaudreault, sort le 9 juillet. La veille, son réalisateur va disparaître. Littéralement. Ne le cherchez pas à Montréal ou ailleurs au Québec. Émile Gaudreault sera à New York en train d'écumer Broadway et d'assister à une demi-douzaine de spectacles.

Bien qu'il ait réalisé six longs métrages, Émile Gaudreault n'arrive toujours pas à s'habituer à ce moment délicat et fatidique où, après avoir travaillé d'arrache-pied sur un projet et sué sang et eau pour qu'il se matérialise, il se voit dans l'obligation de le laisser aller et de le confier aux bons soins du public.

« C'est un moment pénible où, en tant que créateur, tu es complètement exposé et vulnérable. Dès qu'il se met à faire beau, tu capotes à l'idée que les gens n'iront pas au cinéma. Il m'est arrivé une fois de marcher dans la rue et de me demander pourquoi tous les gens qui marchaient à côté de moi n'étaient pas en train de regarder mon film. Dans ce temps-là, je me dis que la meilleure chose à faire, c'est de partir loin et de ne pas lire les journaux pendant au moins une semaine. »

Nous sommes au lendemain de la première du *Vrai du faux*. Émile Gaudreault a les traits tirés et le teint un peu gris. En même temps, il affiche le large sourire d'un homme ébahi par l'accueil incroyablement chaleureux que son film a reçu des 1400 invités réunis à la salle Maisonneuve lundi dernier.

Je peux en témoigner, j'étais dans la salle. Non seulement les invités ont ri à profusion et versé quelques larmes vers la fin, mais au beau milieu du film, lors d'un numéro d'actrice livré avec une virtuosité olympique par Guylaine Tremblay, ils se sont mis à applaudir à tout rompre. À la fin et sans se faire prier, tous se sont levés spontanément pour offrir une ovation à Gaudreault, à son équipe technique et aux acteurs, notamment Stéphane Rousseau et Mathieu Quesnel dans les rôles principaux.

Or, ce ne sont pas tant les applaudissements qui ont surpris le cinéaste que l'enthousiasme contagieux des gens qui se sont précipités sur lui ce soir-là pour lui dire que c'était le meilleur de tous ses films, notamment parce qu'avec ce sixième film, Gaudreault semble avoir atteint un équilibre parfait entre la comédie, le drame et l'émotion.

« C'est le genre de réaction que tu espères, mais qui te prend toujours de court. D'abord parce qu'elle est parfaitement imprévisible, mais aussi parce que toi, ça fait des mois que tu es enfermé avec ton film dans la salle de montage à croire que c'est un râteau absolu. Pendant sept mois, j'ai cherché mon film. Dans une version, il était trop dramatique; dans l'autre, trop comique. Ce n'est qu'après trois visionnements-tests avec le public, que je l'ai trouvé. Enfin. »

Une rencontre improbable

L'aventure du *Vrai du faux* commence à l'hiver 2010 dans un théâtre. Un soir de janvier, Émile Gaudreault s'est retrouvé à la Licorne pour voir

Au champ de mars, une pièce de Pierre-Michel Tremblay, son ami et ex-camarade du Groupe sanguin. Le cinéaste a immédiatement vu le film à faire avec cette rencontre improbable entre Éric Lebel, un jeune soldat revenu d'Afghanistan avec un syndrome de stress post-traumatique, et Marco Valois, un réalisateur de films d'action en *burnout* qui tente de se convaincre qu'il peut faire du cinéma socialement pertinent.

« J'aimais la dynamique entre ces deux personnages. Il y avait un certain cynisme dans la pièce qui m'intéressait moins, mais ce que j'aimais par-dessus tout, c'était la possibilité de faire une comédie avec un sujet lourd. Je l'avais déjà fait avec *Surviving My Mother*, qui avait plus ou moins réussi. J'avais l'ambition de relever ce genre de défi à nouveau. »

Gaudreault ne pensait pas réaliser le film. Seulement écrire le scénario avec Pierre-Michel Tremblay. Il avait un autre projet qui est tombé à l'eau. Et puis, la maladie l'a rattrapé. Atteint d'un cancer des lymphes, il s'est posé mille et une questions sur sa vie et son avenir sans pour autant perdre le goût de faire du cinéma.

« Moi, dans ma vie, j'ai fait mille spectacles sur scène avec le Groupe sanguin. Quand tu as connu la réaction directe du public soir après soir, tu veux faire des films qui auront la même résonance, la même portée. Je sais très bien que c'est mal vu d'aimer un film grand public et que de tout temps, la comédie a toujours eu un rapport difficile avec la critique, mais moi, je viens du monde

de l'humour. J'aurais aimé réaliser *Sunset Boulevard*, qui est mon film idéal, mais en attendant, je fais les films que je peux. »

Un seul échec

Émile Gaudreault a beau faire son possible comme il le dit si bien, tous ses films ont rejoint le grand public. Depuis *Nuit de noces*, qui a fait 1,2 million de recettes, en passant par *Mambo Italiano* (3,2 millions), *De père en flic* (10 millions) et *Le sens de l'humour* (3,3 millions) Gaudreault n'a connu qu'un seul échec: *Surviving My Mother* (220 000), un film tourné en anglais avec Caroline Dhavernas qui a disparu des écrans aussi vite qu'il y était apparu.

Depuis ses débuts comme scénariste avec le film *Louis 19, roi des ondes*, Gaudreault demeure un des rares cinéastes québécois qui ne cherchent pas à réaliser des films intimistes et personnels, mais à raconter des histoires aussi vraies qu'elles sont inventées. Il est aussi un des rares à assumer le fait que ses films sont destinés au grand public et pas nécessairement aux festivals. Les films misérabilistes, très peu pour lui. Gaudreault aime les films réconciliateurs qui finissent bien, quitte à simuler le contraire pour le plaisir du rebondissement.

« Je me souviens encore de la première de *De père en flic*, raconte-t-il. Denise Filiatrault était en arrière de moi et quand elle a vu le plan du cimetière à la fin, elle a bondi, furieuse en s'écriant: « J'espère qu'il l'a quand même pas tué! Si oui, c'est une faute de goût! » Si j'avais tué mon

personnage principal, elle aurait eu parfaitement raison d'être furieuse. Heureusement, j'avais prévu une autre fin. »

Pas de panique, le cinéma va bien

Depuis la première enthousiasmante du *Vrai du faux* et le premier week-end très prometteur du film *La petite reine* sur la cycliste déchue Geneviève Jeanson, un vent d'espoir s'est mis à souffler sur le cinéma québécois. Comme si son déclin annoncé, anticipé et analysé *ad nauseam* avait été freiné. Or, Émile Gaudreault ne croit pas du tout au déclin du cinéma québécois.

« Ce que je crois, c'est que, comme société, on panique vite. Juste parce qu'il y a eu un creux deux ans de suite, on panique et on se dit que c'est fini. On oublie tous les succès passés tant au box-office, dans les festivals qu'aux Oscars. On se remet tout de suite en question et on retombe dans nos vieux complexes en se persuadant que nos succès des 10 dernières années étaient des accidents. Moi, ce que je dis, c'est: pas de panique, le cinéma québécois va bien, merci. »

Parce qu'il aurait été mal avisé de lancer *Le vrai du faux* la fin de semaine de la Saint-Jean ou de la fête du Canada, le film ne sortira que le 9 juillet. C'est dire qu'Émile Gaudreault devra attendre encore 23 jours avant de lancer son film comme on lance une bouteille à la mer. Il espère évidemment que le public sera au rendez-vous et si le passé est garant de l'avenir, il se pourrait fort bien qu'il soit exaucé.

3487632

« EN VENTE MAINTENANT PHASE N° 4

10 TERRAINS POUR AUTOCONSTRUCTION OU PROJET CLÉ EN MAIN DE MAISONS UNIFAMILIALES OU BIFAMILIALES SUR LE VERSANT DU LAC



CÔTE EST
Habitations en montagne

Un milieu de vie signé:

Ski Bromont
immobilier

» skibromontimmobilier.com

Avec le début de la saison des théâtres d'été, *La Voix de l'Est* a eu envie d'aller voir comment se déroulaient les préparatifs des différentes pièces présentées dans la région cette année.

Cette semaine, *Bébé à bord*, qui débute vendredi au Théâtre La Marjolaine à Eastman.

BÉBÉ À BORD PRÉSENTÉE TOUT L'ÉTÉ À LA MARJOLAINE

Quand les jeunes s'en mêlent

MARIE-ÈVE LAMBERT

marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

LONGUEUIL — Depuis un peu plus d'un mois, Marc-André Coallier a en quelque sorte mis son chapeau de « papa » pour la préparation de la pièce qui sera présentée tout l'été à La Marjolaine, *Bébé à bord*. Oui, un peu pour le rôle qu'il interprétera, mais surtout parce qu'il est le doyen de la troupe et chapeaute trois jeunes comédiens qui en sont à leur toute première expérience au théâtre d'été : Maxime Tremblay, Catherine Renaud et Mirianne Brûlé. Qui plus est, dans le plus vieux théâtre d'été au Québec !

« C'est un beau défi, mais en même temps, ce n'est pas si compliqué que ça puisqu'ils savent déjà jouer, dit-il. Oui, le médium est différent (NDLR : les trois jeunes font surtout carrière à la télévision), mais c'est juste des petites corrections qu'ils ont à apporter. Mon rôle, c'est plus celui d'un chef d'orchestre. Je n'ai pas à dire à chacun comment jouer sa propre partition, c'est plus de tout mettre ensemble. »

Pourquoi passer de la télévision à la scène ?, se demandent sûrement certains lecteurs. Pour le plaisir, tout simplement.

« Je me suis acheté quelque chose dans le coin il n'y a pas longtemps



PHOTO JANICK MAROIS

Les comédiens Catherine Renaud et Maxime Tremblay se donnent la réplique dans *Bébé à bord*.

et je me suis dit que ça pouvait être intéressant de jouer tout l'été à La Marjolaine », indique Maxime Tremblay, qu'on voit notamment dans les publicités de Rogers.

« C'est un bel *adon* pour moi parce que je disais justement à mon agente juste avant que Marc-André me contacte que la prochaine chose que je voulais faire, c'était du théâtre d'été », laisse pour sa part savoir Mirianne Brûlé, que beaucoup de jeunes connaissent grâce à son rôle de Sélina dans *Ramdam*.

Catherine Renaud, elle, a fait du théâtre jadis. « Mais ça fait au moins huit ans que je n'en ai pas fait, admet celle qu'on peut voir dans *O'* et dans *Mémoires vives*. Et du théâtre d'été, je n'avais jamais touché à ça. Mais je suis contente, l'ambiance n'est sûrement pas pareille qu'au «vrai» théâtre. »

Matière à réflexion

C'est la troisième fois que le propriétaire du Théâtre La Marjolaine d'Eastman choisit une pièce de Claude Montminy pour sa saison estivale. En 2010, il avait présenté *Les Inséparables*, puis l'an dernier, *Un coup de maître*. « Claude Montminy écrit de bons textes, toujours très drôles, mais sans jamais tomber juste dans du couraillage, dit-il. Il y a toujours une morale ou matière à réflexion. »

Dans *Bébé à bord*, présentée à L'Isle-aux-Coudres en 2012, puis à L'Île d'Orléans l'an dernier, l'auteur aborde la question de la parentalité. « Jusqu'ou sommes-nous prêts à aller pour certains ! », peut-on d'ailleurs lire à la fin du résumé de la pièce.

Mais si Marc-André Coallier a opté pour cette pièce cette année,

c'est aussi parce qu'il tenait à jouer. « Ça fait 10 ans que je suis propriétaire et je pense que ça va juste être la quatrième fois que je joue », calcule-t-il.

« En même temps, je trouvais intéressant d'avoir trois jeunes comédiens avec moi parce qu'ils sont surtout connus d'un public plus jeune qui va peut-être s'initier au théâtre d'été grâce à eux », ajoute-t-il.

D'ailleurs, c'est gratuit pour les 15 ans et moins à La Marjolaine, le saviez-vous ?

Bébé à bord

Synopsis

Depuis quelque temps, Philippe n'a qu'une obsession : avoir des enfants avec Christine. Le problème, c'est qu'elle n'est pas prête. Alors qu'il essaie par tous les moyens de la convaincre, Valérie, la sœur de Christine, et son nouveau chum Alain entrent en scène... et font à Philippe une étonnante proposition. Le temps presse !

Jusqu'à quel point Philippe veut-il des enfants ? Jusqu'ou sommes-nous prêts à aller pour devenir parents ? Drôlement loin pour certains !

COMÉDIENS

Maxime Tremblay
Catherine Renaud
Mirianne Brûlé
Marc-André Coallier

À seulement 40 min. de Granby



PROJECTEURS HD

HORAIRE DE CETTE SEMAINE

ÉCRAN 1
Films en français et en anglais



ÉCRAN 2



Ces vendredi, samedi et dimanche, nous ouvrirons à 18 heures et les films débiteront aussitôt qu'il fera noir. 15 \$ par voiture si vous arrivez avant 19 h 30. TOUJOURS GRATUIT pour les 10 ans et moins

NOUVEAUX JEUX EXTÉRIEURS ET +

DRAGONS 2

Le triomphe de la volonté

ÉRIC MOREAULT

Le Soleil

Dragons 2 commence par un clin d'œil : l'action se déroule cinq ans après le premier, à peu près le même laps de temps dans notre « réalité ». Et avec le même réalisateur aux commandes, la production a maintenu le cap. Soit un bon long métrage à l'animation impeccable qui alterne entre l'aventure, le drame et, dans une moindre mesure, la comédie. Bref, le proverbial film familial.

La grosse différence avec les productions du genre, c'est que *Dragons 2* n'est pas parsemé de dialogues à double sens, ni de chansons et d'humour grivois pour contenter les parents. Le récit s'adresse aux jeunes et à ceux qui ont gardé leur cœur d'enfant en misant sur des valeurs de courage, de liberté, d'indépendance d'esprit, de filiation et de volonté. Sans que ce soit (trop) niais.

Le calme est revenu dans le village de Berk. Les Vikings ont chacun leur dragon de compagnie (qui se comportent comme des gros toutous). Harold tente d'échapper à son père Stoïk et à son destin de chef en chevauchant son fidèle Croquemou, une furie nocturne, et en folâtrant avec Astrid — ils ont tous deux 20 ans...

Au cours d'un vol d'exploration, Harold (avec la voix de Xavier Dolan !) découvre une grotte secrète qui abrite des centaines de dragons sauvages et leur mystérieuse protectrice. Celle-ci n'est autre que sa mère Valka, disparue à sa naissance... C'est un peu fort sur la moutarde, mais, bon, mettons.

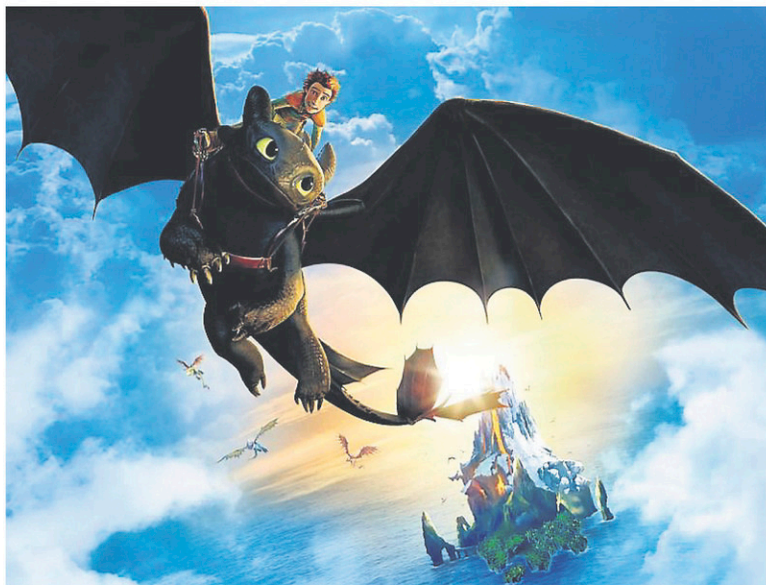


PHOTO DREAMWORKS

Dragons 2 s'adresse aux jeunes et à ceux qui ont gardé leur cœur d'enfant.

La famille maintenant réunie doit affronter une terrible menace. Drago, un seigneur ténébreux assoiffé de pouvoir, veut conquérir le royaume. Harold rêve encore d'un monde pacifique.

Jusqu'à-là, *Dragons 2* est un sans-faute (si on fait exception de la musique pompier habituelle et du fait que les personnages sont tout de même stéréotypés). Mais la production a eu la très mauvaise idée d'introduire un duo de mâles alpha monstrueux qui vont se livrer un combat — ridicule — à la Godzilla. Ce n'était pas nécessaire.

D'autant que *Dragons 2* puise à la riche mythologie scandinave où les dragons-serpents ont une place importante. Les interactions et les liens indéfectibles avec leurs « maîtres », leurs jeux et leurs vols spectaculaires sont

bien suffisants. Pas besoin d'en rajouter une couche.

On peut tout de même comprendre que le mal incarné est un bon véhicule pour démontrer que l'union fait la force. Tous vont se ranger derrière Harold, qui a « le cœur d'un chef et l'âme d'un dragon », pour faire triompher le bien et proposer une finale où l'ordre est rétabli.

La plus grande qualité de la série de la trilogie des *Dragons* (le prochain est prévu pour le 17 juin 2016), basée sur les livres de Cressida Cowell, est de miser sur l'imaginaire. Elle offre aussi, sans prêcher, de fortes leçons sur la guerre et la paix, la famille et l'environnement. Ce qui n'est pas rien à notre époque.

★★★



PHOTO WARNER BROS PICTURES

Jersey Boys relate l'histoire du groupe The Four Seasons.

JERSEY BOYS

Quatre (autres) garçons dans le vent

MAUDE L'ARCHEVÊQUE

La Presse

Surtout destiné aux fans du groupe The Four Seasons et à ceux qui étaient adolescents dans les années 60, *Jersey Boys* est avant tout un exercice de nostalgie. Mode, voitures, musique, c'est toute une époque qui est rappelée à notre souvenir à travers les tribulations de Frankie Valli (John Lloyd Young) et sa bande.

Adapté d'une comédie musicale qui a cartonné à Broadway, le nouveau film de Clint Eastwood retrace l'ascension et l'éclatement du groupe par l'entremise de ses plus grands succès (*Sherry*, *Walk Like A Man*, etc.). L'esthétique carton-pâte qui traverse le film rappelle bien les origines scéniques du matériel, tout en créant une ambiance légèrement décalée. L'histoire est d'ailleurs racontée sur un ton comique, presque badin, qui ne prend pas son sujet trop au sérieux.

Peut-être à cause de cette approche toute en facticité, les moments

plus dramatiques du film laissent froid, et ce, malgré la belle énergie déployée par les acteurs jouant les Four Seasons, à commencer par Vincent Piazza dans le rôle de Tommy DeVito. Dès la scène d'ouverture, ce dernier n'a besoin que de quelques mots pour créer tout un univers et transporter le public dans le New Jersey des années 50.

Les numéros musicaux sont présentés avec un réalisme étonnant vu la théâtralité extrême de l'ensemble. Lorsque John Lloyd Young entonne *Can't Take My Eyes Off You*, on a presque l'impression d'assister à une captation télévisuelle de concert. Le potentiel allégorique des chansons se trouve ainsi sous-exploité. Ce n'est qu'au générique que Clint Eastwood se décide enfin à nous offrir un numéro musical réellement jouissif où les acteurs-chanteurs-danseurs peuvent se déchaîner. On en aurait pris plus, et plus tôt.

★★★

3520068

CONCOURS 60 JOURS 60 PHOTOS D'ÉTÉ 60 TABLETTES À GAGNER

- ✚ ENVOYEZ-NOUS VOS PHOTOS D'ÉTÉ.
- ✚ 5 PHOTOS PAR JOUR SERONT PUBLIÉES DANS LA SECTION PAUSE DE LA PRESSE+ À COMPTER DU 23 JUIN.
- ✚ UNE TABLETTE À GAGNER PAR JOUR
- ✚ TOUS LES DÉTAILS SUR LAPRESSEPLUS.CA



POP ALTERNATIF

Ultraviolence

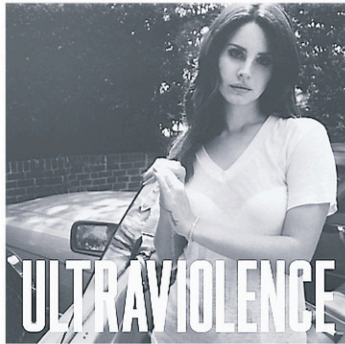
LANA DEL REY

Jeune femme en détresse

L'espère que personne n'avait cru Lana Del Rey en 2012, quand elle avait dit qu'elle ne ferait plus paraître d'album après *Born to Die...* Bien sûr, l'étoile montante de la musique pop alternative est de retour cette année avec *Ultraviolence*, au grand plaisir de ses fans. Dans une ambiance musicale très cinématographique, la New-Yorkaise continue de jouer à fond la carte de la jolie jeune femme vulnérable et tourmentée. C'est que la poésie parfois noire, et surtout la voix fragile de la chanteuse réussissent très bien à amener l'auditeur dans le monde de celle dont le nom véritable est Elizabeth Grant. On sait tous que Lana n'est pas si triste que ça, mais la formule fonctionne très bien. S'ajoute à tout cela l'excellente production de Dan Auerbach des Black Keys et la présence du bassiste d'Amy Winehouse, Nick Movshon, qui apportent à cet album un petit quelque chose qu'on ne retrouvait pas sur le précédent. La fantôme de Lou Reed, avec qui Lana Del Rey devait enregistrer mais qui est décédé la journée où elle devait le rencontrer, plane aussi sur *Ultraviolence*, notamment sur le simple *Brooklyn Baby* où elle nous explique que son copain est dans un groupe et qu'il joue de la guitare pendant qu'elle chante du Lou Reed. La version de luxe de l'album comprend aussi une pièce intitulée *Guns and Roses*, qui fait l'apologie du groupe du même nom. Ce n'est pas ce qui fera taire les rumeurs à l'effet que la belle fréquenterait le sulfureux Axl Rose...

★★★★1/2

— Ian Bussières, Le Soleil



ROCK ALTERNATIF

The Hunting Party

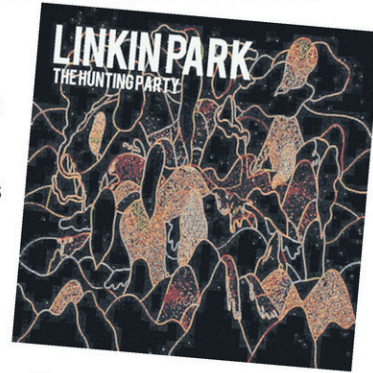
LINKIN PARK

Retour sur terre

Je l'avoue, je n'ai pas vraiment accroché sur la vague « nu metal » de la fin des années '90 et du début des années 2000, dont Limp Bizkit et Linkin Park étaient deux des plus importants représentants. La popularité du genre s'est essouffée et quelques groupes ont tenté un virage vers l'électro ou même le dubstep. Linkin Park était du nombre avec ses deux derniers albums qui incorporaient davantage de sonorités électroniques que de guitare, et qui n'ont pas franchi la barrière du million de copies vendues, même s'ils ont atteint le numéro un du Billboard. Comme Korn l'a fait sur son dernier album, la bande de Chester Bennington et Mike Shinoda corrige le tir sur *The Hunting Party* avec un retour à ses racines rock, un son plus pesant et des collaborations intéressantes avec Page Hamilton (Helmet), Daron Malakian (System of a Down) et le rappeur Rakim. Le son est souvent générique, mais Bennington et Shinoda ne s'empêchent pas de gueuler, les guitares sont fortes, le rythme est rapide, parfois à la limite du punk rock comme sur *War* et *Keys to the Kingdom*, ce qui est loin d'être une mauvaise chose. On ne peut que saluer ce « retour sur terre » après des années dans le cosmos de l'électro.

★★★

— Ian Bussières, Le Soleil



HARD ROCK

World on Fire (simple)

Gunnesque

On ne change pas une formule gagnante et on ne changera pas Slash, dont la marque de commerce depuis plus de 25 ans, avec Guns N' Roses et Velvet Revolver ou encore en solo, est une offre musicale entraînée par des riffs accrocheurs et de longs solos élaborés. Premier simple d'un album à paraître en septembre, la pièce éponyme est dans la veine de ce que le guitariste a produit par le passé. Toujours flanqué du chanteur Myles Kennedy, dont la voix sur cet extrait rappelle un peu celle d'Axl Rose, Slash satisfera ses fans avec cette pièce « gunnesque ». Ceux-ci ne pourront cependant s'empêcher de continuer à rêver de le voir se réunir enfin avec le vrai Axl Rose.

★★★★1/2

— Ian Bussières, Le Soleil



3420840

Dre Snezana Stanojlovic,
omnipraticienne

Traitement des rides du visage
Botox, Radiesse, Teosyal, Sculptra, Juvéderm, Esthélis
Traitement des varices
Echoscclérose
Lipolyse et traitement des bourrelets disgracieux
Traitement à la lumière pulsée (taches - couperose)
Épilation au laser pour tous types de peau

273, ch. Knowlton, Knowlton • 450 243-0005
www.docteurstan.com

3146009

3484290

DU 19 JUIN AU 30 AOÛT 2014
SOUPER-SPECTACLE

**PANIQUE LES 100
CHEZ TALENTS**

FOIRE DE ST-NIBOIRE

Avec VINCENT BILODEAU, JULIE DAoust,
FRANÇOIS-ÉTIENNE PARÉ,
FRANÇOIS GADBOIS et DEBBIE LYNCH-WHITE

www.THEATREDESTOURNESOLS.com
INFORMATION et RÉSERVATION 1-800-460-0133 et 450-263-2000

Cowansville

3531678

MS
CLINIQUE
MÉDISPA
CHIRURGIE ESTHÉTIQUE

**VOS RIDES
VOUS
CAUSENT
DES
SOUCIS ?**

Spécial du mois
8\$ l'unité Prix régulier 12\$ l'unité

Valide jusqu'au 19 juillet 2014.
Ne peut être jumelé à aucune autre offre.
Quantité limitée. Sur Dysport seulement

Juvéderm Retylano redéfinit la beauté

Des millions de personnes ont déjà découvert la toxine botulique utilisée dans le Botox et le Dysport*. Ces produits sont utilisés autant chez l'HOMME que chez la femme.
*Concurrent de Botox cosmétique

Les agents de comblement sont des gels injectables homogènes utilisés par Dre Olivier pour rafraîchir votre apparence. Il restaure instantanément le volume dermique en minimisant la profondeur des rides et des sillons.

97, boul. de Bromont, Bromont (Québec) J2L 0P1
T.: 450 726.9050 | SF.: 1 855 726.9050 | cliniquemedispa.ca

SAMEDI 21 JUIN 2014 - LA VOIX DE L'EST

W5



Aller aux champignons !

JEAN SOULARD

Collaboration spéciale

Ma tante Claudette décidait que le lendemain, nous irions aux champignons. Dès potron-minet, alors que la brume se levait à peine, armé d'un panier et d'un petit couteau, chaussé de bottes en caoutchouc trop grandes, mais néanmoins indispensables, j'arpentais avec mon frère et la fameuse tante les champs et les sous-bois du village.

Bien sûr, nous avons nos endroits pour certains champignons de choix, comme la chanterelle, la coulemelle ou la morille, selon les saisons. Le pleurote, que je surnommait « les huîtres » à cause de sa forme — mon frère, lui, disait « le chapeau » —, ne faisait pas partie des premiers choix, ce qui ne veut pas dire

qu'on le cueillait par dépit. Bref, il arrivait quand même dans le fond du panier.

En ce qui me concerne, lorsque je le trouvais sur les souches des peupliers, des chênes, des frênes ou des ormes, il faisait mon bonheur. Mais trop souvent, même sur la pointe des pieds, je n'arrivais pas à le rejoindre sur les troncs des arbres. Aussi, je préférais cueillir ce qui était à mes pieds.

Je faisais mon épicerie dans la région de Charlevoix lorsque mon attention fut attirée par un produit local que l'on trouve rarement transformé. « Tiens! me suis-je dit, des pleurotes marinés. Quelle bonne idée! »

On trouve bien sûr aussi des pleurotes sauvages au Québec, mais la majorité vendue dans nos épiceries vient

de la culture. Au premier abord, il y a quelques années, la culture de ce champignon est apparue assez facile, alors les producteurs se sont multipliés.

« Ils ont été nombreux à déchanter cependant. Et la plupart d'entre eux étaient concentrés dans la région de Montréal », me raconte Danielle Ricard, propriétaire avec son conjoint Jean-Pierre Lavoie, de Champignons Charlevoix installé près du Mont-Grand-Fond.

« Aujourd'hui, nous sommes quelques-uns dans la grande région autour de Québec, de l'île d'Orléans et de Charlevoix. Et c'est plus compliqué qu'il y paraît. Il faut un bon dosage de tout, des années d'expérience, et ne pas lâcher surtout. Nous faisons tout de A jusqu'à Z. »

Lors de ma carrière, j'ai souvent pu constater que les défis qui se posent aux artisans sont invariablement liés à des questions de production et de distribution. Parfois, certains se laissent tenter par un volume de vente plus grand, mais qui demande de laisser son produit entre les mains de la grande distribution afin d'atteindre les marchés de Montréal et parfois du reste du Canada ou des États-Unis. Est-ce la solution?

Danielle Ricard est catégorique: « La réponse est non. Qui plus est, le jour où l'on tire la plogue, c'est-à-dire que le distributeur vous dit: 'J'ai trouvé moins cher à l'autre bout du pays', vous êtes démuné devant l'ampleur du problème. L'artisan doit faire une production à échelle humaine. Fier de son produit, la récompense ultime est le contact avec l'acheteur. Rencontrer chacun de ses clients qui vivent dans la région ou qui viennent pour une semaine ou deux en vacances est merveilleux. »

Après quelques secondes de réflexion, elle ajoute, philosophe: « Vous ne pouvez laisser le résultat d'un long rêve entre les mains de gens que vous ne connaissez pas, et qui ne connaissent pas votre produit. »

« Et la transformation? » « Elle est une continuité qui va de soi. Pour éviter les pertes, mais aussi pour voir à une autre sorte de développement. Avec Jean-Pierre, nous ne manquons pas d'idées. Nous avons fait de la sauce pour les pâtes, on les fait mariner dans l'huile et des fines herbes ou bien on fait une soupe simple, mais ô combien délicieuse! »

Dans un monde où l'on parle tant de cuisine, où l'on regarde de nombreuses émissions de télévision culinaire, où nos étagères sont équipées de nombreux livres de cuisine, et où les cuisines de nos maisons deviennent de vrais laboratoires, nous finissons



par manquer de temps, et beaucoup de produits tombent à point.

Je retournerais bien en enfance cueillir les champignons de nouveau, pour pouvoir les humer et les manger comme les faisait ma tante, sautés avec une pointe d'ail et quelques échalotes hachées.

Escalope de truite au vin rouge et aux pleurotes (4 portions)



INGRÉDIENTS

- 4 escalopes de truite d'environ 150 g (5 oz) chacune
- 240 g (1 tasse) de beurre
- 500 ml (2 tasses) de vin rouge
- 60 g (2 oz) d'échalotes hachées
- 45 ml (3 c. à soupe) d'huile d'olive
- 2 carottes, épluchées et coupées en tronçons
- 450 g (1 lb) de pleurotes
- Sel et poivre

- Dans une casserole, verser le vin rouge et la moitié des échalotes. Amener à ébullition et faire réduire de moitié. Ajouter la purée de carottes et la moitié du beurre. Mélanger, saler, poivrer et réserver.
- Dans une poêle avec de l'huile et du beurre, faire revenir le reste des échalotes. Ajouter les pleurotes et cuire une à deux minutes de chaque côté. Saler, poivrer et réserver.
- Dans une poêle avec de l'huile et du beurre, cuire les escalopes de truite une à deux minutes de chaque côté. Saler et poivrer.
- Dresser dans une assiette en versant la sauce, déposer harmonieusement les pleurotes, puis l'escalope de truite.

MÉTHODE

- Dans une casserole d'eau bouillante salée, cuire les carottes. Égoutter et passer au mélangeur pour en faire une purée très fine. Réserver.

CETTE NOUVELLE EN VIDÉO

Voyez Jean Soulard préparer l'Escalope de truite au vin rouge et aux pleurotes au www.lavoixdelest.ca

Saviez-vous que

- Le pleurote ne supporte pas le séchage.
- Il est à son meilleur poêlé, seul ou avec d'autres champignons. Mais il peut être aussi braisé ou sauté.
- Prenez garde de ne pas le masquer, sa saveur raffinée ne se mariera pas très bien avec des aliments au goût trop prononcé.
- Surtout ne pas les laver.
- Couper et émincer la queue qui est un peu plus ferme. Et dans un peu d'huile et du beurre, commencez la cuisson à la poêle à feu vif, d'abord avec les queues émincées, puis avec les chapeaux. Les retourner après deux minutes, la cuisson ne dépasse pas cinq minutes. Un peu de sel et un tour de moulin à poivre.

VOTRE HOROSCOPE



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

L'influence de Mercure en Gémeaux place vos déplacements sous de bons auspices. Un samedi idéal, solstice d'été, pour un petit voyage afin de rendre visite à des gens que vous aimez. Si vous connaissez une personne seule, pourquoi ne pas l'inviter à se joindre à vos activités. Sa présence pourrait modifier une dynamique de groupe pour le mieux.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Ce début d'été officiel devrait favoriser l'entraide et la collaboration. Une personne altruiste peut vous rendre un service précieux sans rien attendre en retour. Par ailleurs, si vous souhaitez que les autres vous incluent dans leurs activités, il faudra vous arranger pour qu'on ne vous oublie pas. Manifestez de l'intérêt envers ce que vous convoitez.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Une journée est un succès quand on a l'occasion de rétrécir l'écart qui sépare ce que l'on est et ce que l'on souhaite devenir. Et tandis que le Soleil fait son entrée en Cancer soulignant le solstice d'été, vous pourrez bel et bien parler de réussite. La bonne volonté est un trait qui se cultive, et il suffira d'en semer un petit peu pour avoir une belle récolte.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

L'arrivée du Soleil en Cancer, solstice d'été, marque le début de votre époque anniversaire. Le climat vous sera favorable, et l'attitude conciliante des personnes de votre entourage devrait vous encourager à faire la promotion de vos idées. Parallèlement, le manque d'organisation et les tensions dans le camp adverse ne devraient pas nuire à votre cause.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Il y a des gens qui considèrent que les règles et les codes de conduite sont fait pour être entravés. D'ailleurs en ce début d'été, avec la Lune encore en Bélier, certaines personnes pourraient sembler vouloir vous le démontrer. Le meilleur moyen de ne pas se laisser décevoir par les autres sera de commencer par ne pas les idéaliser.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Les transformations seront les bienvenues, et avec l'entrée du Soleil en Cancer qui souligne le solstice d'été, elles devraient s'effectuer aisément. Les changements auxquels vous songez depuis longtemps seront mieux indiqués que les coups de tête. Il n'est pas recommandé de précipiter volontairement les événements.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Ce premier jour d'été... officiel devrait apporter un climat favorable. Ceci ne veut pas dire qu'il faille absolument vous attendre à ce que les autres règlent tous vos problèmes à votre place, mais qu'ils seront du moins enclins à faire partie de la solution. Une activité routinière pourrait devenir plus amusante si vous y apportez un nouvel élément.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

La présence de Mercure en face de votre Signe met l'accent sur la communication, et cela ne signifie pas exclusivement votre capacité à verbaliser vos états d'âme, mais aussi à écouter ceux des autres. En fait, la cordialité et la sincérité peuvent meubler ce premier jour d'été de souvenirs que votre mémoire ne sera pas prête d'oublier.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Ce premier jour de l'été 2014 vous sera plus agréable si vous parvenez à chasser certains soucis superflus. Si un problème a une solution, alors il est inutile de s'inquiéter. S'il n'en a pas, s'inquiéter n'y changera rien. L'acceptation de l'inévitable vous procurera un état d'âme positif capable de faire face à tout changement susceptible de se produire.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

L'entrée du Soleil en Cancer qui souligne le solstice d'été devrait être de bon augure. Dans un sens ou dans l'autre, la contemplation est à l'ordre du jour. Une personne que vous appréciez sait exactement comment se comporter pour ne pas vous déplaire. Inversement, l'autre vous trouvera intéressant et sera en admiration devant vous... Enfin... un peu!



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Il peut être valorisant de rendre service aux autres. Ceci dit, les besoins d'un proche peuvent modifier votre programme à la dernière minute. Même si cela vous ennuie, vous ne devriez pas regretter de lui prêter main forte. Ce que vous aviez prévu pour aujourd'hui était-ce si important que cela ne puisse pas être reporté à demain?



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

La présence de la Lune en Bélier peut vous donner l'impression que les contraintes se multiplient, rendant moins facile l'atteinte de vos objectifs. Cependant, les petits ennuis qui vous retardent ou qui altèrent vos plans peuvent également vous permettre de profiter d'une opportunité qui vous aurait autrement passé sous le nez. C'est le solstice d'été!

Lagader : délicatesse, pureté

JACQUES BENOIT

La Presse

Il y a des dégustations... qui sont de véritables révélations. En ce sens qu'elles vous font voir, sous un jour nouveau et plus éclairant que jamais, soit un type de vin donné, soit un domaine et ses vins.

Ainsi en va-t-il des vins blancs de la Tenutae Lagader, et du domaine lui-même, situé dans l'Alto Adige, au nord-est de l'Italie, dans la chaîne des Dolomites, montagnes qui font partie des Alpes italiennes.

Venu une première fois faire goûter ses vins au Québec en 1999, Alois Lagader, son propriétaire, était de retour tout récemment.

Quatorze vins étaient en dégustation, soit 12 blancs et deux rouges, les blancs de ce domaine comptant pour environ 80%, sinon davantage, de sa production.

Trois mots suffisent pour décrire ces si beaux vins blancs, peu corsés, aux saveurs cristallines : délicatesse, finesse, pureté.

À quoi cela tient-il ?

Sans doute à son terroir, au sol riche en calcaire, et à son climat, très chaud en été, mais aux nuits fraîches, ce qui, on le sait, préserve la fraîcheur des arômes.

Autre facteur qui joue très certainement : Alois Lagader, né en 1951, a converti son vignoble de 50 hectares à la biodynamie, lequel est certifié Demeter depuis 2007.

Or, la biodynamie, sans qu'on sache trop pourquoi et comment elle agit, confère aux fruits et aux vins un éclat, une fraîcheur et une netteté remarquables.

Alois Lagader, qui produit quelque 34 vins différents, achète aussi des raisins à de nombreux vigneron cultivateurs ensemble 120 hectares de vignes. Ceux-ci, sous sa conduite, sont aussi en train de se convertir à la biodynamie, la chose étant faite dans le cas de « 27% » de ces 120 hectares.

Pour la gamme identifiée sur l'étiquette par son nom seulement (Alois Lagader), il s'agit de vins élaborés avec à la fois des fruits des autres vigneron et des siens. La gamme présentée sous le nom du domaine, Tenutae Lagader, est élaborée, elle, avec uniquement de ses fruits à lui.

Enfin, à noter que la SAQ a passé une nouvelle commande de ses très beaux Sauvignon blanc 2012 Alois Lagader et Gewurztraminer 2012 Tenutae Lagader, sec, distingué, soit 100 caisses dans chaque cas, lesquelles seront commercialisées en août.

— **Alto Adige 2012 Pinot Bianco Alois Lagader, 21 \$ (120 057 004).**

Peu coloré, ce vin de Pinot blanc, au bouquet délicat, net, non boisé, assez peu aromatique comme le sont quasi inmanquablement les vins de ce cépage, et en même temps charmeur, se présente en bouche avec la même délicatesse, le même charme, la même pureté de fruit que le laisse prévoir le bouquet. Délicieux. Enfin, aussi bien le dire, j'ai noté ce vin... trop sévèrement, et sans doute mérite-t-il mieux. **12,5 % (45 caisses). Garde : 2014-2016 ? 16/20**

— **Vigneti delli Dolimiti 2012 Pinot Grigio Chardonnay Bela Delta Alois Lagader, 25,30 \$ (11 534 462).**

Tout au plus moyennement corsé, cet assemblage de Pinot Gris et de Chardonnay, non-boisé, brille lui aussi par la franchise de son bouquet, l'éclat de son fruit, tout en ayant un peu plus de corps que le vin de Pinot blanc. Je l'ai noté lui aussi... très bas. (Tous les autres vins blancs de ce domaine, mais présents au Québec en quantités infinitésimales, du moins en ce moment, sont tout à fait réussis et à goûter.) **13 % (72 caisses). Garde : 2014-2017 ? 15,8/20**

— **Bandol 2011 Cuvée India Dupéré Barrera, 30,25 \$ (10 884 575).**

Richement coloré, ce vin rouge de Provence s'affiche avec un bouquet large, de grand volume, tout en fruits noirs et peu expressif en ce moment. La bouche suit, concentrée, corsée et même puissante, relevée par des arômes un peu chocolatés, construite sur des tannins compacts, substantiels, et en même temps bien enrobés. 90% Mourvèdre, plus 10% de Carignan et de Syrah complantés (ensemble, donc), avec élevage en foudres pendant 20 mois. À boire tout doucement vu le taux d'alcool. **15 % (57 caisses). Garde : 2014-2021. 17,2/20**

— **Montagny 2012 Le Clou Domaine du Clos Salomon, 24,35 \$ (11 890 985).**

Bourgogne blanc vinifié en pièces bourguignonnes de réemploi, sans ajout de levures sélectionnées (avec uniquement les levures naturellement présentes sur les fruits), son bouquet est expressif, passablement boisé sans que ce soit excessif. Un peu plus que moyennement corsé comme bourgogne blanc, ses saveurs sont bien présentes, avec aussi des arômes rappelant un peu les fruits exotiques (ananas), et un boisé qui ne se fait pas trop insistant. Très bon. **13 % (51 caisses). Garde : 2014-2018 ? 16/20**

— **Chablis 2013 La Vigne de la Reine Château de Maligny, 24,45 \$ (560 763).**

Très beau chablis, non-boisé, au bouquet net, au fruit bien mûr, et passablement nuancé. La bouche

est charnue pour un chablis, équilibrée, avec une très bonne persistance. Chose particulière : son producteur, par l'utilisation de levures plus performantes, a un peu modifié le style de ce

vin depuis quelques millésimes, celui-ci étant désormais un peu plus ample, un peu plus étoffé qu'auparavant. Très bon. **12,5 % (121 caisses). Garde : 2014-2017. 16,8/20**

3473788



RENÉ GAGNÉ

Depuis plus de 15 ans, je suis toujours à l'écoute de vos besoins.

450-266-2432 #408
rgagne@deragon.com

DERAGON
HONDA

3523946

MOMO SPORTS

LA VENTE TROTTOIR DE VOS MAGASINS MOMO SPORTS

Vêtements 10-20-30-40\$ ET

Chaussures, patins à roues alignées, kayak, tentes, vélos, baseball et hockey réduits à 50%

La vente trottoir est commencée!



Photos à titres indicatifs seulement.
L'offre se termine le dimanche 22 juin 2014.
Départements non disponibles à Granby : Baseball et hockey.

www.momosports.com

Granby
450 372-9066

Sherbrooke
819 822-3077

La recommandation de la semaine

Côtes du Rhône 2011 Coudoulet de Beaucastel. Petit frère (si je puis dire) du Château-neuf-du-Pape Château de Beaucastel, ce vin rouge de la vallée du Rhône, passablement coloré quoique sans rien d'opaque, a quelque chose d'on ne peut plus alléchant dans ce millésime. Le bouquet, d'assez bon volume, brille par l'éclat de ses arômes de fruits rouges, alors qu'il s'agit au plan gustatif d'un vin de corps moyen, aux tannins aimables, souple, et ne manquant pas de finesse. 40% Grenache, 30% Mourvèdre, 20% Syrah et 10% Cinsault, avec élevage en foudres. **14 % (198 caisses). Garde : 2014-2017. 29,95 \$ (973 222). 16,5/20**

La **vie** est trop courte pour se **Casser la tête**



Vous déménagez ? Appelez-nous !

Pour votre assurance auto, habitation, commerce, ferme, moto, chalet ou VR, bref, pour tout ce que vous devez protéger, nous vous offrons une soumission rapide, un bon prix et un service à la hauteur de vos attentes.

Pour particuliers, commercial et agricole.

Obtenez jusqu'à 10 soumissions avec un seul appel !

Assurancia Groupe Perrier... La vie est trop courte pour se casser la tête. Contactez-nous !

ASSURANCIA
vos maîtres courtiers
GROUPE PERRIER INC.

397, rue Dufferin, Granby
1.800.663.3814 450.378.4813



www.assurancia.ca



Finissants

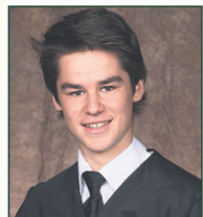
finissar



Viviane Campbell



Jérémy Caya



Jordan Chagnon



Joanie Chénard



Jordann Choinière



Thaly Correia



Amélie Courtemanche-Brouillette



Léa Fortin



Gabriel Gagné



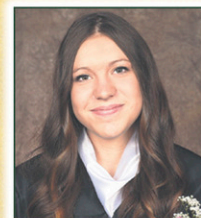
Gabrielle Gagné



Steven Gaucher



Antoine Gaudreau



Even-Lee Gaudreault



Etienne Germain



Félix Hamelin



Chloé Hudon-Touchette



Mathieu Inkel



Charles-Antoine Jolin



Raphaël Lachance



Jade-Lee Lacoste



Mariane Laflamme



Sophie Majeau



Mathieu Martel



Jonathan McGale



Liam McKeown



Annly Ménard



Étienne Ménard



Dominik Morin



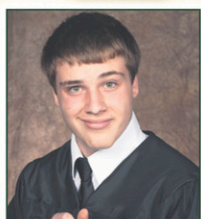
Arnaud Plante



Kassandra Poulin



Faye Proulx



Jérémie Raymond



Audrey Robert



Meggie-Anne Roux



Jean-Philippe Roy

depuis 1925...
Setlakwe

Durant 5 ans vous avez meublé vos journées à étudier afin d'en arriver à ce moment si précieux : l'obtention de votre diplôme.

Félicitations !

1154 Principale, Granby • 450 378-9049
www.setlakwe.com

NAULT & LATENDRESSE INC.

CONSEILS EN FISCALITÉ

Votre diplôme est le résultat des efforts investis dans vos études.

Bonne chance dans vos projets d'avenir!

65, rue Dufferin, Granby • 450 777-1424

ntes 2014



Matthew
Adams



Claudia
Allen-Gendron



Ludovik
Amen



William
Ares



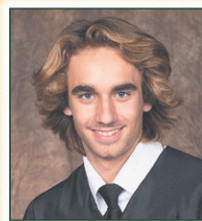
Jeffrey
Bélanger



Anthony
Berger-Dubé



Xavier
Bergeron-Frèchette



Jérémie
Blais



Thomas
Breton



Marie-Andrée
Brouillard



Marc-Antoine
Daignault



Samuel
Daigneault



Maude
Demers



Alec
Denicourt



Judy-Anne
Doucet



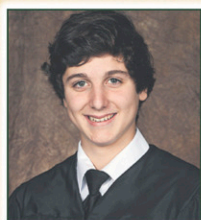
Anthony
Dufresne



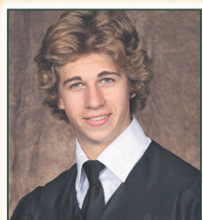
Elliot
Dumaine



Yuan Lian
Girardot



Anthony
Girouard-Roy



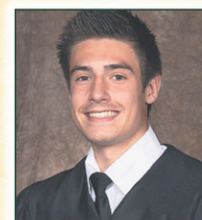
Xavier
Godbout



Marie-Eve
Goos



Cassandra
Grenier



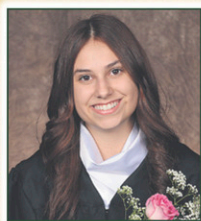
Guillaume
Grenier



Samuel
Guay



Patrick
Laflamme-Lussier



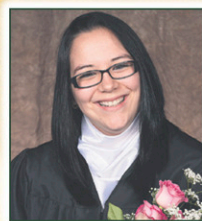
Valérie
Langlois



Alice
Larochelle



Chad
Lebeau



Lydia
Lestage



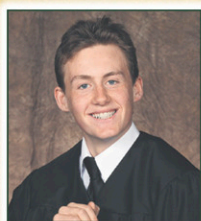
Antoine
Lyonnais



Pierre-Luc
Mailly



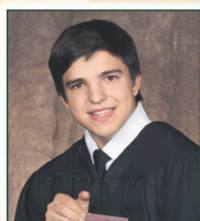
Jérémy
Nadeau-Fortin



Alexandre
Neault-Girardot



Maylis
Née



Philip
Normandin



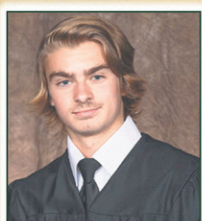
Marc-Antoine
Papineau



Justine
Parenteau



Megan
Pigeon



Olivier
Senay-Latendresse



Yasmeen
Setlakwe



Marie Maude
Sévigny



Laura Vanessa
Torres Zapata



Tommy
Toussaint



Alexandra
Turgeon



David
Whitehouse

Fondation
de l'École secondaire du Verbe Divin

FÉLICITATIONS!
NOUS SOMMES FIERS DE VOUS!

www.verbedivin.com/fondation



Depuis
1959



Division



La persévérance est la clé la plus importante
de votre propre succès!

461 Robinson Sud, Granby • 450 378-4474
www.oxygenegrabby.com

MM4222

PRENOMS - Un mot de 7 lettres

- | | |
|---------|----------|
| ADELINE | LAURA |
| AHMED | LAURE |
| ALAIN | LESLIE |
| ALBERT | LUDWIG |
| ALBIN | MAGALI |
| ASTRID | MANON |
| AUDREY | MAUDE |
| AXEL | MIRIAM |
| BILLY | NADIA |
| DAISY | NANCY |
| DENIS | NELLY |
| DEREK | NINA |
| DORIS | OLIVE |
| DUNCAN | RAYMONDE |
| EDMONDE | REINE |
| ELLA | RENAUD |
| ELVIRE | RICHARD |
| EMMA | ROBIN |
| ERWIN | RODRIGUE |
| ESTELLE | SACHA |
| EUDES | SARA |
| EULALIE | SHEILA |
| EVA | SIMON |
| GABY | SONIA |
| GUY | SYLVIE |
| HILDA | URBAIN |
| HUGUES | VITAL |
| IVANA | WESLEY |
| LARA | YVES |

I	N	N	E	L	L	Y	E	R	I	C	H	A	R	D
L	I	V	O	N	L	R	O	B	I	N	D	R	E	O
A	A	E	O	M	I	R	I	A	M	U	E	U	U	R
G	L	N	I	V	I	L	E	D	U	A	M	A	G	I
A	A	I	L	L	S	E	U	G	U	H	L	I	S	
M	D	E	E	Y	S	C	W	U	N	I	A	B	R	U
N	L	R	D	H	K	E	R	E	D	T	E	E	D	T
A	I	U	G	N	S	Y	L	V	I	E	N	R	O	E
C	H	U	D	L	O	L	I	V	E	A	S	T	R	G
N	Y	C	E	W	N	M	A	T	U	D	L	U	A	A
U	S	Y	A	N	I	N	D	D	L	E	A	B	I	N
D	I	R	T	S	A	G	R	E	A	L	Y	D	I	A
L	A	R	A	M	M	E	X	N	L	I	A	W	R	N
E	D	N	O	M	Y	A	R	I	I	N	R	A	E	C
A	L	L	E	L	L	E	T	S	E	E	S	E	V	Y

Solution du dernier problème:

GRIMSEL

Horizontalement

- Fait de se rattacher à.
- Embryon - D'une locution signifiant être dans une situation désespérée.
- Se dit de couleurs flashantes - Violences.
- Avant nous - Personnalité.
- Ornement de tissu - Cinquante-deux.
- Méditerranée - Il manipule de l'argent.
- Halo.
- Récipient - Troupes de chiens.
- Rebelle - Sable très fin.
- Retirer - Ensevelir.
- Jeune fille - Construction de l'imagination.
- Manches - Attendus.

Verticalement

- Assertions.
- Vicié - Fils de la mer et de la terre.
- Guère - Mêlent en remuant.
- Canneberge - Érosions.
- Cours d'eau - Fixer solidement.
- Nicolas II fut le dernier

- Coulée de lave
- Logement.
- 7 Rendu blême - Conduits.
- 8 Herbe vivace et bulbeuse.
- 9 Rendus stupides - Intérêt excessif.
- 10 Facture - Assigner en appel.
- 11 Brûle à l'église - Il apprend.
- 12 Crochet - Grossiers.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 4221

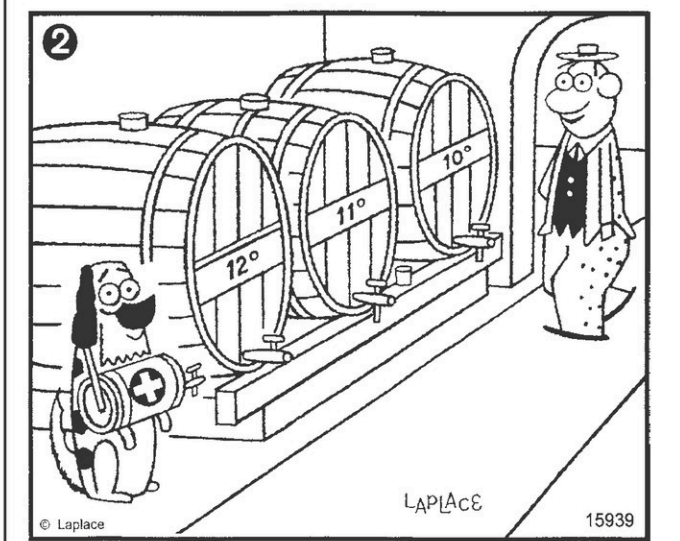
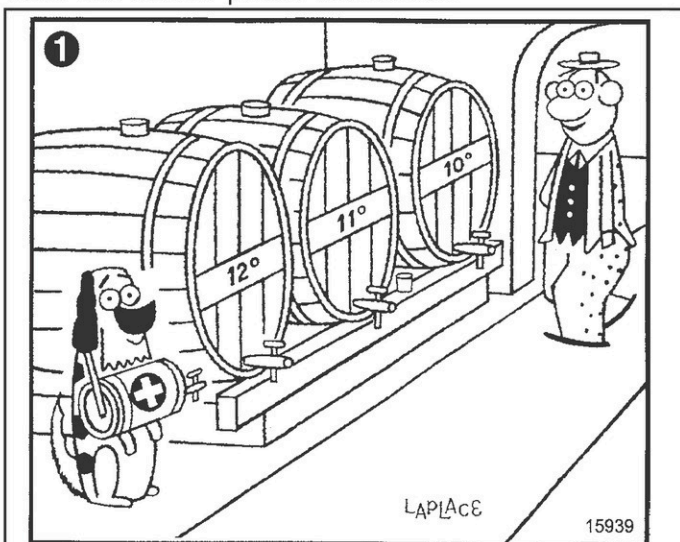
1	E	N	F	O	U	I	R		P	A	R	I
2	P	O	U	R		O	U	R	A	G	A	N
3	A	U	T	O	M	N	E		R	E	N	D
4	T	R	N	A	I	S	S	A	N	C	E	
5	E	R	I	G	E		A	L	T	O		
6	R	I	M	E	S		C	U	L	N	D	
7		C	A	T	R	A	V	E	R	S	E	
8	R	E	G	I	R		J	A	L	E	P	
9	A		E	C	O	L	O	G	I	S	T	E
10	T	E	R	A		A	L	E	S	O	I	R
11	T	R	I	R	E	M	E		M	U	R	I
12	E	G	E	E		A	R	R	E	T	E	R

MC4222

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

Jeux21_juin_14

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



- SOLUTION**
- Oreille droite de l'homme non indiquée.
 - Un bouton en moins sur son gilet.
 - L'œil droit du chien.
 - Position des pattes du chien sous le tonneau.
 - Robinet du tonneau de gauche incomplet.
 - Un cerclage en plus sur le tonneau de droite.
 - Un cerclage en plus sur le tonneau de droite.
 - Cerclage incomplet sur le bas du tonneau de droite.

Appelez-moi pour l'estimation gratuite de vos besoins ou de votre propriété

Jinny Robichaud
Courtier immobilier

Cell.: 450 531-9842
Bur.: 450 378-4120

RE/MAX Professionnel
jinnyrobichaud.com

100% GARANTIE

	6				5	4	8
	7		1	3	6		
			4	8			
3			7				
5					8	1	6
					2	9	
	3				8	9	
					5		3
		8	3	4			

Niveau de difficulté : MOYEN

2714

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

3	4	9	6	7	8	1	5	2
5	7	8	1	4	2	9	3	6
6	2	1	3	9	5	7	4	8
9	5	3	8	6	1	4	2	7
7	6	2	4	5	3	8	1	9
1	8	4	7	2	9	5	6	3
8	3	7	2	1	4	6	9	5
4	9	6	5	3	7	2	8	1
2	1	5	9	8	6	3	7	4

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

2713

La galerie bromontoise Artéria à Londres



GRANBY (AL) — L'art québécois était bien représenté lors d'une récente soirée à Londres. En effet, la Délégation du Québec basée dans la capitale anglaise a reçu des délégués de la galerie bromontoise Artéria, qui représentaient une dizaine d'artistes québécois et canadiens à la Hampstead Affordable Art Fair. Le but de la soirée était bien évidemment de mieux faire connaître les artistes d'ici aux amoureux britanniques de l'art. La galerie fondée en 2008, qui se spécialise dans l'exportation d'œuvres d'art contemporaines d'artistes du pays, a ainsi pu se démarquer et rayonner à l'étranger. Sur la photo, de gauche à droite, Maude Laflamme, directrice aux services culturels pour la délégation, Geneviève Lévesque, directrice générale chez Artéria, Jessica Hall, membre de l'équipe de la Hampstead Affordable Art Fair et Stéphane Paquet, délégué général du Québec à Londres.

PHOTO FOURNIE

EN BREF

Rencontre avec l'écrivain Pierre Graveline

SUTTON (VDE) — Les dirigeants de la Galerie Art Libre de Sutton convient la population à une rencontre avec l'écrivain Pierre Graveline, dans le cadre de la Fête nationale, le mardi 24 juin. L'événement se tiendra sur la terrasse de l'établissement, situé au 6, rue Principale Sud. M. Graveline a notamment été directeur des communications à la Centrale des enseignants du Québec, membre du conseil d'administration de l'Union des écrivains du Québec et directeur général du groupe Ville-Marie littérature. Au fil des ans, il a pris part à la réalisation d'importants ouvrages dédiés à l'art. L'homme de lettres sera sur place de 14h à 18h. Il fera entre autres une brève allocution sur son cheminement littéraire et artistique. Une séance de dédicaces suivra. L'expérience sera reconduite avec trois autres écrivaines au cours des mois à venir: Pauline Gélinas sera de passage à Sutton le 19 juillet, Marie Paule Villeneuve lui succédera le 16 août et Marie Clark clôturera la série

le 27 septembre. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Henri Lamoureux au 450 538-6902 ou par courriel à lamco@endirect.qc.ca.

Retour des mercredis Chez Euclide

SAINT-PIE (MEM) — Du 25 juin au 16 juillet, Saint-Pie accueillera à nouveau la série de spectacles extérieurs Les mercredis Chez Euclide. Dès 19h, les mélomanes sont invités à apporter leurs chaises au parc Euclide-Lacasse. Le 25 juin, on pourra entendre Jeffrey Pitton, révélé lors de la première saison de *La Voix*; le 2 juillet, c'est Megane Cyr qui offrira une prestation. Elle sera suivie, les 9 et 16 juillet, par Francis Ravenelle et les finissants de l'École nationale de la chanson de Granby. En première partie, de jeunes artistes de la relève feront étalage de leur talent. En cas de pluie, l'activité gratuite sera déplacée au Centre sportif et culturel (50, rue Garneau). Pour plus d'informations, on s'adresse au Service des loisirs de Saint-Pie au 450 772-2488.

Pierres & Pavés
139

Vente de produits d'aménagement paysager

- Pavé uni • Murets
- Dalles • Bordures • Marches
- Galets de rivière
- Pierres à rocailles
- Pierres des champs

Transport de gravier en petite et moyenne quantités

www.pp139.ca
450 777-7633

Entrée par le 1090, rue Dufferin, Granby

Techo-Bloc

Pierres Précieuses^{MD} | Precious StonesTM

3494318

MARIO BÉDARD

À l'écoute de vos besoins!

GRANBY VOLKSWAGEN INC. (1998)

1133, rue Principale, Granby
450-522-2915

Représentant des ventes

3513920

Centre de santé dentaire Robert Cabana

Consultez une équipe d'expérience en implantologie

À votre service depuis 36 ans!

Au-delà de 12 000 prothèses fabriquées depuis plus de 36 ans!

Robert Cabana, d.d. Denturologiste

D^r Éric Chatelain Chirurgien-dentiste

114 St-Charles Sud, Granby • 450 372-6511

3167411

3295125

Prenons le relais

Pour que moins de Québécois aient à faire face au cancer

« **MERCI** à tous les participants ainsi qu'à nos précieux partenaires. Grâce à vous, le Relais a amassé un montant de

100 050 \$

À l'an prochain! »

Sauvons **+** de vies.

relaispourlavie.ca | 450 773-1003



➤ **Gilbert Touchette**
Agent de développement



Société canadienne du cancer

La Voix de l'Est



Granby
Ville rayonnante



La Fête nationale

À GRANBY
MARDI 24 JUIN
PARC DANIEL-JOHNSON

publireportage

ACTIVITÉS AU PARC DANIEL-JOHNSON, 230, RUE DRUMMOND
Journée familiale Caisse Desjardins de Granby-Haute-Yamaska

ACTIVITÉS EN DEHORS DU PARC DANIEL-JOHNSON

10h : Messe traditionnelle québécoise à l'Église Immaculée-Conception (437, rue Denison Ouest)

12h à 18h : Tournoi de pétanque, Centre sportif Louis-Choinière, (1350, rue Principale).
Information : Nicole Bégin, 450 360-0985 ou Gisèle Harnois, 450 378-1340.
Inscription : 6 \$, entre 11 h et 12 h au Centre sportif Louis-Choinière
 En cas de pluie, au boulodrome (176, rue St-Charles Sud)

13h 45 à 15h 15 : Spectacle musical avec Frédéric Guillet et ses musiciens. Place des aînés au Centre Marie-Berthe-Couture (230, rue Davignon)
 En cas de pluie, cafétéria du Centre hospitalier de Granby

11h 30 à 12h 30 : Commémoration autour du monument de la SSJB de Granby au parc Miner. Musique avec Véronique Brisebois et Sylvain Griggs (tirage et surprises)

8h à 18h : Tournoi de volley-ball de plage
Information/inscription, Patrick St-Laurent (beachvolleygranby.com)

11h à 17h : Place des jeunes Uniprix de Laganière: jeux gonflables, animation, mascottes, maquillage, carrousel de poneys et miniferme
 Zone WIXX avec Jeunes en forme Haute-Yamaska

11h : Tour d'escalade Plein d'air (stationnement face au pavillon Roger-Bédard)

12h 30 à 13h : « Les Rendez-vous de Galette » par Réussir avec PEP (scène jeunesse)

13h : Spectacle jeunesse « Balthazar le castor bricoleur »

13h à 17h : Place de la danse en ligne, chapiteau face au pavillon Roger-Bédard

15h : Spectacle jeunesse « Balthazar le castor bricoleur »

16h à 18h : 27^e édition du Festival de l'Omelette géante par la Confrérie de l'Omelette géante et grande tablée

17h à 20h : Soirée Salsa avec spectacle par l'École de danses latines Madessimo

20h 15 : Salut au drapeau

20h 30 : Spectacle d'Édouard Lagacé et compagnie, scène Gaz Propane Rainville

22h 15 : Feu d'artifice présenté par Royal Pyrotechnie

22h 30 : Suite du spectacle d'Édouard Lagacé et compagnie, scène Gaz Propane Rainville

23h 45 : Fin des activités

Pour plus d'information, visitez le www.ville.granby.qc.ca
 Un kiosque d'information sera sur place au parc Daniel-Johnson.

JOYEUSE FÊTE NATIONALE À TOUTES ET À TOUS!

ASSEMBLÉE NATIONALE
 QUÉBEC

Place aux citoyens

François Bonnardel
 Député de Granby

398 Principale, bureau 4,
 Granby • 450 372-9152

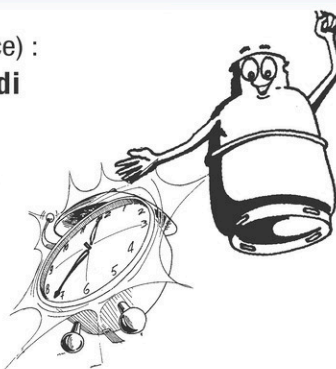
Bonne Fête nationale
 du 18 au 24 juin 2014

Spécial sur le remplissage de 9 kg (20 lb)

12⁹⁵\$
 1,43\$/kg

NOUVEAUTÉ: PAYEZ MAINTENANT SEULEMENT LA QUANTITÉ AJOUTÉE DANS VOTRE RÉSERVOIR EN KG

Boutique
 (Pièces et service) :
 Ouvert du lundi au vendredi :
 de 8 h à 18 h
 et le samedi :
 de 9 h à 17 h



Rainville
 TOUJOURS PRÊT. TOUJOURS PRÉS. GAZ PROPANE

280 St-Charles Sud, Granby 450 378-4108
 info@gazpropanerainville.com
 Pour plus d'information, consultez notre site Internet
www.gazpropanerainville.com

Horaires d'été

Pour vos besoins en gaz propane

OUVERT
 7 jours/semaine

Heures d'ouverture pour le remplissage des bonbonnes de BBQ :

Du lundi au samedi de 8 h à 20 h
 Dimanche de 9 h à 20 h

Prenez le temps de penser à VOUS !

**NOUVELLE PROGRAMMATION
DU PALACE**

**EN VENTE DÈS LE 21 JUIN
À 9 H 30**

NE PERDEZ PAS DE TEMPS achetez en ligne palacedegranby.com



*** DÉJÀ EN VENTE**

Claude Dubois
Vendredi 19 septembre, 20 h

Dîner de cons*
Vendredi 26 septembre, 20 h

François Morency
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 27 septembre, 20 h

Laurent Paquin*
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 4 octobre, 20 h

Sonia YaYa Jeunesse
Dimanche 5 octobre, 14 h

Câline de Blues
Jeudi 9 octobre, 20 h

Jean-François Mercier*
Samedi 11 octobre, 20 h

Luc Langevin*
SUPPLÉMENTAIRE
Dimanche 12 octobre, 20 h

Sugar Sammy
SUPPLÉMENTAIRE
Vendredi 17 octobre, 20 h

Boucar Diouf*
SUPPLÉMENTAIRE
Dimanche 19 octobre, 20 h

Valérie Carpentier*
Vendredi 24 octobre, 20 h

Bruno Pelletier
Samedi 25 octobre, 20 h

Philippe Bond
Vendredi 31 octobre, 20 h

Brigitte Boisjoli
Samedi 1^{er} novembre, 20 h

Marc Hervieux
Dimanche 2 novembre, 20 h

Ima
Vendredi 7 novembre, 20 h

Fred Pellerin*
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi et dimanche
8, 9 novembre, 20 h

Olivier Dion
Samedi 15 novembre, 20 h

P-A Méthot*
SUPPLÉMENTAIRE
Vendredi 21 novembre, 20 h

Cathy Gauthier
Vendredi 28 novembre, 20 h

Mixmania 4*
Samedi 29 novembre, 20 h

Emmanuel Bilodeau
Vendredi 5 décembre, 20 h

Rock Story
Vendredi 12 décembre, 20 h

Guy Nantel
SUPPLÉMENTAIRE
Vendredi 23 janvier 15, 20 h

Adib Alkhalidey
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 24 janvier 15, 20 h

Mike Ward
Vendredi 30 janvier 15, 20 h

Amigas
Vendredi 6 février 15, 20 h

François Bellefeuille*
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 7 février 15, 20 h

Philippe Laprise
Vendredi 13 février 15, 20 h

Les Morisette*
Vendredi, samedi
20 et 21 février 15, 20 h

Louis-José Houde
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 14 mars 15, 20 h

Lise Dion*
SUPPLÉMENTAIRE
Jeudi 26 mars 15, 20 h

Éric Lapointe
Samedi 28 mars 15, 20 h

Rachid Badouri
SUPPLÉMENTAIRE
Mardi, mercredi
28 et 29 avril 15, 20 h

Isabelle Boulay
Vendredi 8 mai 15, 20 h

**Alain Morisod et
Sweet People**
Jeudi 21 mai 15, 20 h

Daniel Lemire
Vendredi 22 mai 15, 20 h

Jérémy Demay
Vendredi 29 mai 15, 20 h
SUPPLÉMENTAIRE

Dieu merci !
Vendredi 12 juin 15, 20 h

Broue
Vendredi 11 décembre 15, 20 h



**GRANDS CONCERTS DESJARDINS À L'ÉGLISE NOTRE-DAME
EN COLLABORATION AVEC LA VILLE DE GRANBY**

Yves Duteil
Dimanche 14 septembre, 14 h

Quatuor Alcan
Samedi 1^{er} novembre, 20 h

Collectif 9
Samedi 29 novembre, 20 h

**Marie-Josée Lord et
Quartango**
Samedi 28 février 15, 20 h

**Angèle Dubeau et
La pieta**
Samedi 28 mars 15, 20 h

Jireh Gospel Choir
Samedi 4 octobre, 20 h

**Gino Quilico et
Triosphère**
Samedi 15 novembre, 20 h

Trio Hochelaga
Samedi 14 février 15, 20 h

Concert d'orgue
Samedi 7 mars 15, 20 h

**Symphonie N° 9
de Beethoven**
Samedi 18 avril 15, 20 h

FOYER YVES-GAGNON

**Korine Côté
(rodage)**
Mercredi 17 septembre, 20 h

Albert Millaire
Mardi 14 octobre, 20 h

Étienne Langevin
Mardi 28 octobre, 20 h

Dominique Hudson
Mercredi 5 novembre, 20 h

Denis Chang
Mercredi 19 novembre, 20 h

François Lachance
Mardi 16 décembre, 20 h

Catherine Major
Mercredi 1^{er} octobre, 20 h

**Émile Proulx-
Cloutier**
Mercredi 15 octobre, 20 h

Qw4rtz
Mercredi 29 octobre, 20 h

Café Musical
Dimanche 9 novembre, 14 h

Hugo Lapointe
Mardi 2 décembre, 20 h

Étienne Drapeau
Mercredi 17 décembre, 20 h

André Thériault
Vendredi 3 octobre, 20 h

Café Historique
Dimanche 26 octobre, 14 h

Marco Calliari
Mardi 4 novembre, 20 h

Amélie Veille
Mardi 18 novembre, 20 h

Anne Bisson
Mercredi 03 décembre, 20 h

**POUR PLUS DE DÉTAILS SUR LA PROCHAINE PROGRAMMATION,
VISITEZ :**

PALACEDEGRANBY.COM



**135 Principale, Bureau 20, Granby
450 375-2262 • 1 800 387-2262**

Lundi au vendredi: 12 h à 19 h

Samedi: 9 h 30 à 20 h

Dimanche: Midi à 17 h (20 h soirs de spectacles)

LE PALACE
Salle de spectacle



facebook.com/palacedegranby



Le Palace est subventionné par la Ville de Granby et par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

*Tous les prix incluent les taxes et la redevance. L'horaire et les tarifs peuvent changer sans préavis. Rabais possibles pour les aînés et les étudiants.

Humour

Jean-Marc Parent est en spectacle avec son spectacle Torture jeudi et vendredi à 20h au Palace de Granby.

Mario Jean est en spectacle vendredi à 20h au Théâtre Juste pour rire Bromont.

Musique

Paul Daraïche est en spectacle ce soir à 20h au Théâtre

Juste pour rire Bromont. Coût du billet: de 49,16\$ à 54,21\$.

L'Harmonie Léonardo da Vinci de Montréal est en concert demain à 11h dans le parc Davignon de Cowansville.

Le nouveau festival Festifolies en Armandie se tient à Saint-Armand jusqu'à demain, alors qu'Oliver Jones clôturera la programmation.

Pierre Lapointe est en spectacle seul au piano jeudi à 20h à la

Maison de la culture de Waterloo. Coût du billet: 32\$. Pour réserver: 1-855-890-6448 ou www.theatrebromont.com.

L'ensemble vocal Les Voixsins présente son spectacle La machine à voyager dans le temps vendredi à 20h à la Maison de la culture de Waterloo.

Théâtre d'été

La pièce Panique chez les 100 talents sera présentée au Théâtre des Tournesols de Cowansville jusqu'au 30 août.

La pièce Les Voisins, des auteurs Claude Meunier et Louis Saia, est présentée au Théâtre de Rougemont jusqu'au 30 août.

La pièce Héros, boulot, dodo est présentée au Théâtre de l'Ancien presbytère à compter de jeudi et jusqu'au 23 août.

La pièce Bébé à bord est présentée au Théâtre La Marjolaine d'Eastman dès vendredi et jusqu'au 16 août.

informations, tarifs et réservations: www.lamarjolaine.info.

Le plieur d'avions est présentée au Théâtre de la Dame de cœur d'Upton dès vendredi et jusqu'au 23 août.

Arts visuels

Les élèves de l'Atelier de Marc Hébert exposent au Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin jusqu'au 25 juin.

Bernard Valiquette et Denise Faucher exposent

chez Boréart jusqu'au 29 juin. Entrée libre.

Diana Dyer expose à la Galerie Paige Knight au Musée Missisquoi à Stanbridge East jusqu'au 4 juillet.

Michel Farruggello expose au Centre culturel Yvonne L. Bombardier à Valcourt jusqu'au 1er septembre.

La photographe Eve Panneton présente son exposition Broken Roads à la bibliothèque municipale de Bromont jusqu'au 5 septembre.

Advertisement for 'TRAIT D'UNION' featuring a couple and contact information: 1-900-789-8032, 450-776-1555.

VOUS DESIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Abonnement express? Conseils? Contactez- nous au 1-855-529-3479. Ouvert 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24.

FEMME CHERCHE HOMME RENÉE-CLAUDE, TRÈS BELLE BLONDE AIMANT LE CAMPING! St-Césaire, 30 ans, 5'11", 165 lb, yeux bruns...

GRANDE SENTIMENTALE APPRÉCIANT LE VIN BLANC, St-Césaire, 48 ans, 5'4", 130 lb, cheveux noirs, yeux bleus...

CONCOURS SPÉCIAL POUR GAGNER L'ÂME SOEUR! Belle femme de 57 ans, 5', 127 lb, féminine, souriante...

SOURIANTE TRAITÉE AIMENT DIALOGUER, Granby, 63 ans, 5'5", 130 lb, simple, à l'humour, aime nature...

SON DÉFI: TROUVER L'AMOUR! Jeune femme de Granby, 26 ans, 5'5", 200 lb, cheveux bruns bouclés...

ET POURQUOI PAS L'AMOUR? Souriante brunette de 43 ans, 5'6", 167 lb, chev courts, yeux bruns, sympa...

L'AMITIÉ AVANT TOUT, femme de Cowansville, 61 ans, ronde, n-lum, sobre, souriante, patiente, douce et fidèle...

LILY TE CHERCHE! 48 ans, 5'4", 115 lb, chev et yeux bruns, souhaite rencontrer H 46-55 ans...

MARIE AIME PARLER DE TOUT ET DE BIEN, Cowansville, 48 ans, 5'7", 190 lb, chev longs, à l'humour...

MARIE-YVONNE SUZANNE CHERCHE QUELQU'UN DE BIEN! Couturière de métier, 70 ans, 5'5", 200 lb, chev poivre et sel...

ROSIE, PETITE FLEUR BLEUE DE SIGNE VERSEAU, 47 ans, 5'9", n-lum, a bon emploi et famille unie...

JACYNTHÉ LA SPORTIVE ATHLÉTIQUE, entraîneur-nutritionniste de Granby, 35 ans, 102 lb, chev noirs courts...

BLONDE SPORTIVE, PASSIONNÉE DE LA VIE, 21 ans, 5'4", 120 lb, yx pers, travaille dans domaine de la santé...

ES-TU LE MIROIR DE NANCY? Granby, 34 ans, sportive, souriante, enjouée, sans enfants mais les aime...

MARIE AIME SE COLLER CONTRE SON AMOUREUX, Cowansville, 41 ans, 5'7", 190 lb, chev poivre et sel longs...

GRANBYENNE AU COEUR REMPLI D'AMOUR, 60 ans, fidèle, sincère, romantique, aime marche, resto, soirées...

EN HÂTE DE TE PARLER, femme catholique de 74 ans, travaille à l'église, aime bowling, pêche, souhaite rencontrer H, gentil, doux, tendre et affectueux...

APPRENONS À NOUS CONNAÎTRE! Femme de Cowansville, 40 ans, 5'3", 126 lb, chev blond-chaîtain, yx bleu-pers...

APPELÉ-MOI S'IL VOUS PLAÎT! Granbyenne de 73 ans, honnête, à bon caractère, aime voyages, resto et discussions...

CUISINER AVEC LYNÉ, Granby, 44 ans, chev noirs, yx noisettes, à rouders, 3 enfants et 2 petits enfants...

CURIUSE DE DÉCOUVRIR LES PLAISIRS DE LA VIE! Jolie jeune femme de 18 ans, un peu grassette, aime campagne...

FACILEMENT HEUREUSE, retraitée de 65 ans, grassette, aime la vie, danse, lecture, vélo, balades en auto et ciné...

CHANTAL, BRUNETTE AU TRÈS BON SENS DE L'HUMOUR, Granby, 41 ans, 5'2", grassette, yx bruns, n-lum, à lunettes...

ÉCOUTE CE QUE J'AI À T'OFFRI! Douce maman de 37 ans, attentionnée et travaillante, à trois enfants à temps plein...

POUR LE SOURIRE DE NANCY! Belle et gentille Granbyenne de 29 ans, 5'8", 120 lb, chev et yx bruns, généreuse...

NATHALIE VOUS ESPÈRE GENTIL ET CHARMANT! De Granby, 33 ans, 5'8", 130 lb, châtain-blonde, yx pers, a petite fille (3 ans)...

VICKY AIME TOUTS LES PLAISIRS DE LA VIE! 32 ans, 5'8", chev châtain, yx verts, ouverte, enjouée, positive, à rouders...

SIMPLEMENT ÊTRE BIEN ENSEMBLE! Granbyenne de 57 ans, 5'5", quelques livres en trop, divorcée, active, sportive...

À LA RECHERCHE D'UN AMOUREUX! Granbyenne de 56 ans, 5', 129 lb, chev blonds, yx verts, fum, sobre, aime danse...

IL FAUT Y CROIRE! Drummondville dans 60 ans, 5'2", 145 lb, app jeune, aime plantes, animaux, désire H 50aine...

AIMES-TU LA VIE? Femme de Granby, 53 ans, 5'6", 125 lb, chev châtain, yx bleus, aime spectacles, cherche H 49-56 ans...

À VOUS DE DÉCOUVRIR CETTE DYNAMIQUE BRUNETTE! Roxton Falls, 79 ans, 5'2", 140 lb, yx verts, autonome, honnête et serviable...

SUZANNE, COUTURIÈRE TRAITÉE ADORANT VOYAGER, 5'5", 210 lb, chev poivre et sel, en santé, chaleureuse, sociale, souriante, à lunettes...

POUR UNE BELLE RELATION SÉRIEUSE, femme de l'Estrie, 72 ans, 5'2", poids santé, yx verts, n-lum, aime nature, resto, marche, voyages...

LA VIE SERA PLUS AGRÉABLE AVEC NANCY! 37 ans, yx bleus, belle app, douce, calme, à fille (13 ans), rouders...

BELLE VEUVÉ, JOYEUSE ET SOCIABLE, Granby, 64 ans, 5'2", 150 lb, honnête, réservée, aime marche, écoute, dialogue...

SENSIBLE ET GÉNÉREUSE GRANBYENNE, 69 ans, 5'3", 135 lb, châtain, yx bruns, app jeune, simple, aime resto, arts, balades en auto...

ADAPTE DES CHOSSES SIMPLES DE LA VIE, petite femme énergique dans 60aine, fum, distinguée, aime danser, souhaite connaître H, honnête, attentionné et respectueux...

UN PRINCE POUR LA PRINCESSE! Jeune femme, 31 ans, 5'5", 120 lb, à 2 enfants, humour, aime s'amuser, souhaite rencontrer bel H, grand, ayant humour, avec qui vivre parfait bonheur...

DE BONS MOMENTS S'ANNONCENT AUPRÈS DE CAROLINE! 20 ans, cherche H, honnête, romantique, aime films soupers, marche, ciné, camping, pour partager bons moments et poursuivre bel sérieux...

ELLE VOUS VEUT SANS ARTIFICES, belle dame de Cowansville, 55 ans, n-lum, aime marche, nature, resto, balades en auto...

UN BEL ENCHANTEMENT DE VOUS RENCONTRER! Femme de Dunham, 64 ans, 5'5", 128 lb, vraie, à enfants et petits enfants, aime cuisine, arts, désire H, n-lum, cultivé, gentil, doux, stable, fidèle, distingué et mature...

TOI ET MOI, COLLÉS COMME DES AMOUREUX! Romantique Granbyenne de 59 ans, sincère, joviale, aime marche, soirées collés à la maison, désire H 59-64 ans, du même genre, avec qui briser solitude et peut-être plus...

LAISSONS LA VIE NOUS SURPRENDRE! Johanne de Granby, 48 ans, honnête, veuve H, avec qui partager amitié sérieuse ou développer belle relation amoureuse...

VOYONS SI NOUS SOMMES COMPATIBLES! Retraitée de Granby, 65 ans, grassette, à bonheur facile, aime lecture, vélo, ciné et sorties au resto, souhaite rencontrer H, avec qui discuter d'abord...

ESTRIENNE EN QUÊTE D'UN BON COMPAGNON, 72 ans, poids santé, n-lum, aime voyages, sorties, jeux télévisés, marche et golf...

UN AMI POUR MARIE! Cowansville, 48 ans, chev longs, veut H, gentil, aimable, tendre, affectueux, sensuel, compréhensif, doux, calme, spirituel...

NATHALIE VOUS ESPÈRE GENTIL ET CHARMANT! De Granby, 33 ans, 5'8", 130 lb, châtain-blonde, yx pers, a petite fille (3 ans)...

POUR CHEMINER ET PARTAGER NOS PROJETS! Granbyenne dans 50aine, 5'4", poids santé, app jeune, souriante, aime plein air, veut H 53-65 ans...

VICKY AIME TOUTS LES PLAISIRS DE LA VIE! 32 ans, 5'8", chev châtain, yx verts, ouverte, enjouée, positive, à rouders...

SIMPLEMENT ÊTRE BIEN ENSEMBLE! Granbyenne de 57 ans, 5'5", quelques livres en trop, divorcée, active, sportive...

À LA RECHERCHE D'UN AMOUREUX! Granbyenne de 56 ans, 5', 129 lb, chev blonds, yx verts, fum, sobre, aime danse...

IL FAUT Y CROIRE! Drummondville dans 60 ans, 5'2", 145 lb, app jeune, aime plantes, animaux, désire H 50aine...

AIMES-TU LA VIE? Femme de Granby, 53 ans, 5'6", 125 lb, chev châtain, yx bleus, aime spectacles, cherche H 49-56 ans...

À VOUS DE DÉCOUVRIR CETTE DYNAMIQUE BRUNETTE! Roxton Falls, 79 ans, 5'2", 140 lb, yx verts, autonome, honnête et serviable...

SUZANNE, COUTURIÈRE TRAITÉE ADORANT VOYAGER, 5'5", 210 lb, chev poivre et sel, en santé, chaleureuse, sociale, souriante, à lunettes...

POUR UNE BELLE RELATION SÉRIEUSE, femme de l'Estrie, 72 ans, 5'2", poids santé, yx verts, n-lum, aime nature, resto, marche, voyages...

LA VIE SERA PLUS AGRÉABLE AVEC NANCY! 37 ans, yx bleus, belle app, douce, calme, à fille (13 ans), rouders...

BELLE VEUVÉ, JOYEUSE ET SOCIABLE, Granby, 64 ans, 5'2", 150 lb, honnête, réservée, aime marche, écoute, dialogue...

SENSIBLE ET GÉNÉREUSE GRANBYENNE, 69 ans, 5'3", 135 lb, châtain, yx bruns, app jeune, simple, aime resto, arts, balades en auto...

ADAPTE DES CHOSSES SIMPLES DE LA VIE, petite femme énergique dans 60aine, fum, distinguée, aime danser, souhaite connaître H, honnête, attentionné et respectueux...

UN PRINCE POUR LA PRINCESSE! Jeune femme, 31 ans, 5'5", 120 lb, à 2 enfants, humour, aime s'amuser, souhaite rencontrer bel H, grand, ayant humour, avec qui vivre parfait bonheur...

DE BONS MOMENTS S'ANNONCENT AUPRÈS DE CAROLINE! 20 ans, cherche H, honnête, romantique, aime films soupers, marche, ciné, camping, pour partager bons moments et poursuivre bel sérieux...

ELLE VOUS VEUT SANS ARTIFICES, belle dame de Cowansville, 55 ans, n-lum, aime marche, nature, resto, balades en auto...

UN BEL ENCHANTEMENT DE VOUS RENCONTRER! Femme de Dunham, 64 ans, 5'5", 128 lb, vraie, à enfants et petits enfants, aime cuisine, arts, désire H, n-lum, cultivé, gentil, doux, stable, fidèle, distingué et mature...

TOI ET MOI, COLLÉS COMME DES AMOUREUX! Romantique Granbyenne de 59 ans, sincère, joviale, aime marche, soirées collés à la maison, désire H 59-64 ans, du même genre, avec qui briser solitude et peut-être plus...

LAISSONS LA VIE NOUS SURPRENDRE! Johanne de Granby, 48 ans, honnête, veuve H, avec qui partager amitié sérieuse ou développer belle relation amoureuse...

VOYONS SI NOUS SOMMES COMPATIBLES! Retraitée de Granby, 65 ans, grassette, à bonheur facile, aime lecture, vélo, ciné et sorties au resto, souhaite rencontrer H, avec qui discuter d'abord...

QUEL BONHEUR CE SERAIT DE TE CONNAÎTRE! Joyeuse retraitée de Granby, dans 60aine, en forme et en santé, veut H 60-70 ans, honnête, tendre, actif, aimant marche, pour but amical et peut-être amoureux...

RIEN DE MOINS QUE L'AMOUR ET LA COMPLIÉCITÉ, femme de Granby, 56 ans, 5'4", poids prop, aime activités sociales, sportives et culturelles, aimerait bien rencontrer H du même âge, de même région, ayant humour, pour cheminer à deux...

VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC ALICE! Granbyenne de 74 ans, aime aller marcher, faire du camping et sortir au resto, cherche à rencontrer H, semblable...

SOURIANTE BLONDE AUX YEUX BLEUS, Diane, 60 ans, 5'3", aime la vie, souhaite rencontrer H, sérieux, avec qui elle pourrait discuter un peu...

SI ÇA T'INTÉRESSE DE ME CONNAÎTRE! Granbyenne de 50 ans, 5'7", 130 lb, malvoyant, s'entraîne 2-3 fois semaine, aime course, recherche F 54 ans et moins, 5'7" et moins, avec qui être d'abord ami...

RETRAITÉ ADORANT CUISINER ET JARDINER! Bromont, 72 ans, 5'8", 165 lb, yx bleus, n-lum, aime nature, resto et petits voyages, cherche à découvrir F 65 ans et plus, de poids santé, n-lum, pour but sérieux...

UN AMOUR SECRET POUR FRANÇOIS! Début 60aine, 5'7", 158 lb, chev et yx bruns, marié, travailleur autonome en immobilier, disponible de jour, en semaine, désire F, mariée, pour occasions intimes...

VEUX-TU MORDRE DANS LA VIE? Jeune femme de Granby, début 50aine, aime vie, musique, souhaite H 40 et 55 ans, pour relation sérieuse basée sur respect, confiance et communication...

TANT DE CHOSSES À FAIRE AUPRÈS DE DENIS! Granby, 69 ans, veut dame, avec qui discuter, se balader en voiture, marcher, aller au resto ou au ciné...

DU BON TEMPS EN TOUTE DISCRÉTION, bel homme dans 40aine, 5'9", 170 lb, propre, souhaite contacter jolies F, mariée ou non, avec qui passer bons moments intimes occasionnels, avec respect et discrétion...

PERLE RARE CHERCHE PERLE RARE! Granbyenne du début 60aine, 5'9", 150 lb, yx verts, n-lum, à passé réglé, aime danse et nature, cherche F, pour apprendre à mieux se connaître à travers diverses activités et plus...

ATTACHANT GRANBYEN SOUFFRANT DE SOLITUDE, 69 ans, 5'9", 172 lb, beau, athlétique, docile, humble, sans enfant, à passé réglé, aime voyages, désire F 50-60 ans, 5'4" et plus, poids prop, pour amitié ou amour...

UN NOUVEAU COPAIN, DE BELLES VACANCES ET PLUS! Beau Granbyen, 56 ans, 5'9", 168 lb, à passé réglé, aime dialogue, humour, bord de l'eau, balades, désire F 50aine, 5'4" et plus, de poids prop, pour but sérieux...

BEAU GRAND JEUNE HOMME CHERCHE DEMISELLE! Farham, 33 ans, 6'2", 220 lb, souhaite rencontrer F du même âge, drôle et prenant son d'elle, avec qui avoir bonnes relations intimes...

SOIRÉES SPÉCIALES... Bel homme de 39 ans, 5'11", 160 lb, voudrait rencontrer F, avec qui passer belles soirées discrètes et bien occupées...

AIMES-TU FAIRE DE LA MOTO? Gars de 41 ans, 175 lb, aimerait beaucoup rencontrer F, mince, avec qui partager belles randonnées en moto...

TANT DE CHOSSES À FAIRE AUPRÈS DE DENIS! Granby, 69 ans, veut dame, avec qui discuter, se balader en voiture, marcher, aller au resto ou au ciné...

STÉPHANE CHERCHE L'ÂME SOEUR! 43 ans, 5'6", 160 lb, chev et yx bruns, travaillant, aime ciné, marche, soirées tranquilles à la maison, cherche F 32-42 ans, de Granby, ayant affinités, pour relation à long terme...

CHRISTIAN EST EN MANQUE D'AMOUR, 51 ans, 5'6", 160 lb, chev châtain-grisonnant, yx pers, fum, d'app jeune, respectueux, aime nature, désire F d'âge mur, de poids prop, avec qui partager moments intimes...

UNE BELLE VIE TRANQUILLE À LA CAMPAGNE! Homme de 48 ans, 5'8", 130 lb, chev bruns, yx pers, à fille (11 ans) à temps partiel, désire jolies F 55 ans et moins, aimant jardinage et camionnage, pour amitié et plus...

GÉRARD VEUT PASSER DU TEMPS AVEC TOI! Veuf de Granby, 73 ans, 5'6", aime voyages, resto, spectacles, campagne, souhaite rencontrer F, ayant certaines affinités, avec qui briser solitude...

J'ATTENDS VOTRE APPEL MADAME! Granbyenne de 63 ans, 5'11", poids prop, belle app jeune, affectueux, aime activités culturelles, plein air, voyages, cherche jolies 50-68 ans, poids prop, pour agréer nos vies...

JEAN EST PLUTÔT BEAU BONHOMME! 38 ans, 195 lb, chev bruns et yx pers, aimerait beaucoup contacter F, mûre, avec qui développer bonne relation...

JEAN POURRAIT TE SATISFAIRE, 38 ans, 5'10", souhaite rencontrer F d'âge mur, avec qui avoir relations intimes, sur base occasionnelle...

EN QUÊTE D'UNE BONNE COPINE, homme de 48 ans, n-lum, aime cuisiner de temps en temps, veut F 35-45 ans, autonome et sachant bien s'exprimer...

GENTIL MONSIEUR VOULANT BRISER LA SOLITUDE, 60 ans, 5'5", 155 lb, simple, honnête, à emploi, aime marche, festivals, spectacles, balades en auto, F, 5'-5'5", bien prop, n-lum, douce, sympa, pour but stable...

TENTE TA CHANCE! Homme de Granby, 52 ans, 5'8", 190 lb, chev châtain, yx pers, doux, généreux, sérieux, aime marche, ciné, resto, souhaite rencontrer F, ayant affinités et passé bien réglé...

AS-TU BESOIN DE CARESSES? Homme dans 50aine, 5'8", 145 lb, chev bruns, propre, aimerait rencontrer F peu importe l'âge, s'ennuyant et ayant envie d'être cajolée, caressée et plus encore...

SI ÇA T'INTÉRESSE DE ME CONNAÎTRE! Granbyenne de 50 ans, 5'7", 130 lb, malvoyant, s'entraîne 2-3 fois semaine, aime course, recherche F 54 ans et moins, 5'7" et moins, avec qui être d'abord ami...

RETRAITÉ ADORANT CUISINER ET JARDINER! Bromont, 72 ans, 5'8", 165 lb, yx bleus, n-lum, aime nature, resto et petits voyages, cherche à découvrir F 65 ans et plus, de poids santé, n-lum, pour but sérieux...

UN AMOUR SECRET POUR FRANÇOIS! Début 60aine, 5'7", 158 lb, chev et yx bruns, marié, travailleur autonome en immobilier, disponible de jour, en semaine, désire F, mariée, pour occasions intimes...

VEUX-TU MORDRE DANS LA VIE? Jeune femme de Granby, début 50aine, aime vie, musique, souhaite H 40 et 55 ans, pour relation sérieuse basée sur respect, confiance et communication...

TANT DE CHOSSES À FAIRE AUPRÈS DE DENIS! Granby, 69 ans, veut dame, avec qui discuter, se balader en voiture, marcher, aller au resto ou au ciné...

DU BON TEMPS EN TOUTE DISCRÉTION, bel homme dans 40aine, 5'9", 170 lb, propre, souhaite contacter jolies F, mariée ou non, avec qui passer bons moments intimes occasionnels, avec respect et discrétion...

PERLE RARE CHERCHE PERLE RARE! Granbyenne du début 60aine, 5'9", 150 lb, yx verts, n-lum, à passé réglé, aime danse et nature, cherche F, pour apprendre à mieux se connaître à travers diverses activités et plus...

ATTACHANT GRANBYEN SOUFFRANT DE SOLITUDE, 69 ans, 5'9", 172 lb, beau, athlétique, docile, humble, sans enfant, à passé réglé, aime voyages, désire F 50-60 ans, 5'4" et plus, poids prop, pour amitié ou amour...

UN NOUVEAU COPAIN, DE BELLES VACANCES ET PLUS! Beau Granbyen, 56 ans, 5'9", 168 lb, à passé réglé, aime dialogue, humour, bord de l'eau, balades, désire F 50aine, 5'4" et plus, de poids prop, pour but sérieux...

BEAU GRAND JEUNE HOMME CHERCHE DEMISELLE! Farham, 33 ans, 6'2", 220 lb, souhaite rencontrer F du même âge, drôle et prenant son d'elle, avec qui avoir bonnes relations intimes...

SOIRÉES SPÉCIALES... Bel homme de 39 ans, 5'11", 160 lb, voudrait rencontrer F, avec qui passer belles soirées discrètes et bien occupées...

AIMES-TU FAIRE DE LA MOTO? Gars de 41 ans, 175 lb, aimerait beaucoup rencontrer F, mince, avec qui partager belles randonnées en moto...

TANT DE CHOSSES À FAIRE AUPRÈS DE DENIS! Granby, 69 ans, veut dame, avec qui discuter, se balader en voiture, marcher, aller au resto ou au ciné...

STÉPHANE CHERCHE L'ÂME SOEUR! 43 ans, 5'6", 160 lb, chev et yx bruns, travaillant, aime ciné, marche, soirées tranquilles à la maison, cherche F 32-42 ans, de Granby, ayant affinités, pour relation à long terme...

CHRISTIAN EST EN MANQUE D'AMOUR, 51 ans, 5'6", 160 lb, chev châtain-grisonnant, yx pers, fum, d'app jeune, respectueux, aime nature, désire F d'âge mur, de poids prop, avec qui partager moments intimes...

UNE BELLE VIE TRANQUILLE À LA CAMPAGNE! Homme de 48 ans, 5'8", 130 lb, chev bruns, yx pers, à fille (11 ans) à temps partiel, désire jolies F 55 ans et moins, aimant jardinage et camionnage, pour amitié et plus...

GÉRARD VEUT PASSER DU TEMPS AVEC TOI! Veuf de Granby, 73 ans, 5'6", aime voyages, resto, spectacles, campagne, souhaite rencontrer F, ayant certaines affinités, avec qui briser solitude...

J'ATTENDS VOTRE APPEL MADAME! Granbyenne de 63 ans, 5'11", poids prop, belle app jeune, affectueux, aime activités culturelles, plein air, voyages, cherche jolies 50-68 ans, poids prop, pour agréer nos vies...

JEAN EST PLUTÔT BEAU BONHOMME! 38 ans, 195 lb, chev bruns et yx pers, aimerait beaucoup contacter F, mûre, avec qui développer bonne relation...

JEAN POURRAIT TE SATISFAIRE, 38 ans, 5'10", souhaite rencontrer F d'âge mur, avec qui avoir relations intimes, sur base occasionnelle...

LE BEAU FRANÇAIS A UN PASSÉ BIEN RESOLU, 29 ans, 5'4", 170 lb, chev roux, à emploi, veut F, pour développer belle amitié d'abord et voir si ça clique...

À LA RECHERCHE D'UNE MAÎTRESSE, beau jeune homme de Granby, 32 ans, 5'9", 185 lb, sensuel, veut belle F, avec ou sans rouders, pour s'amuser...

JEUNE HOMME CALME ET SÉRIEUR, 29 ans, 5'6", 130 lb, travaille et étudie à Granby, veut F, sincère, travaillante et sans enfant, pour plaisir et belle relation si affinités...

CHARLES VOUS ESPÈRE AFFECTUEUX, 42 ans, aimerait beaucoup rencontrer douce F, ayant chev longs et assez forte poitrine de préférence...

HOMME CHERCHE HOMME CA RISQUE D'ÊTRE CHAUD AVEC CE GRANBYEN ENGAGÉ, 57 ans, 5'8", 150 lb, bisexuel, très soumis, cherche à rencontrer H, dominant, pour belle rencontre sensuelles, sur base régulière...

BEAU MEC PAS TRÈS POILU, Granby, 40 ans, 5'11", 165 lb, se déplace ou reçoit, recherche H 35 ans et moins, de même région, assez coquin, pour soirées chaudes en bonne compagnie, sur base occasionnelle...

L'AMOUR DANS TOUTS LES SENS ET DE TOUTS LES CÔTÉS! Denis, 54 ans, 5'6", 135 lb, engagé, cherche à contacter autre H, voulant faire belles activités de jour sur semaine, en secret...

REPONSE ASSURÉE! Bel homme de 60 ans, 5'9", 140 lb, chev et yx bruns, porte petite moustache, souhaite contacter H, propre et discret, avec qui faire belles rencontres de jour...

DES NOUVEAUX AMIS POUR STÉPHANE! Granby, 38 ans, 5'

48 heures à Pittsburgh

Ancien haut lieu de la sidérurgie, Pittsburgh est l'une des villes américaines qui ont le mieux réussi à se remettre de la désindustrialisation des années 80, quand les usines fermaient les unes après les autres. Elle est aujourd'hui considérée comme une ville abordable, agréable et sûre. Deux jours permettent de le constater, tout en goûtant à la douceur de vivre en Pennsylvanie.

AURÉLIE RESCH

Collaboration spéciale

Jour 1

9 h • À vélo

Après le petit-déjeuner, on prend la direction de Golden Triangle Bike Tour pour découvrir la ville sur deux roues. Un grand choix d'itinéraires est proposé, dont un inspiré par le film *Flashdance*, tourné en partie à Pittsburgh. D'autres mènent vers les caves et celliers de la ville, ses rivières et quelques-uns de ses quartiers. Le dénivelé des pistes est faible, il est donc très agréable de pédaler dans Pittsburgh pour découvrir ponts, monuments, parcs et bars. Les visites sont souvent guidées et incluent vélo, casque et bouteille d'eau.

600, First Avenue

www.bikepittsburgh.com

12 h • Le passé industriel de la ville

Une pause fraîcheur à Station Square permet d'apprécier le passé industriel de Pittsburgh dans cette gare réaménagée, où boutiques et restaurants cohabitent avec de nombreux vestiges de l'époque où on ne comptait pas ses aciéries. On peut admirer la ville de l'autre côté de la rivière ainsi que les célèbres jeux d'eau de la fontaine à Bessemer Court, particulièrement spectaculaires la nuit, avec leurs innombrables couleurs.

www.stationsquare.com

14 h • Ville d'architecture et de culture

Une promenade dans le centre-ville est l'occasion d'admirer l'intéressante architecture juxtaposant gratte-ciel en verre et bâtiments historiques, peintures murales et statues étonnantes. Un peu de magasinage pour les esprits frivoles, une visite du ToonSeum, consacré aux personnages d'animation et de bandes dessinées, pour les plus curieux... De quoi se mettre en jambes avant de se diriger vers le John Heinz

History Center, situé dans le quartier historique de la ville. Ce musée permet d'explorer les 250 ans d'histoire de Pittsburgh.

ToonSeum: 945, Liberty Avenue
John Heinz History Center: 1212, Smallman Street

18 h • Soirée au théâtre

Retour dans le quartier des théâtres de la ville. Les nombreux restaurants qui s'y trouvent proposent notamment cuisine grecque, rôtisseries et sushis. En terrasse, il est plaisant d'observer la faune urbaine, étonnant mélange de sportifs, d'étudiants et d'artistes. La soirée s'achève dans un théâtre pour assister à une production locale ou un spectacle de Broadway. Pour les amateurs de musique, une soirée au Pittsburgh Symphony Orchestra de la ville s'impose.

Pittsburgh Symphony Orchestra:
600, Penn Avenue
www.pittsburghsymphony.org

Jour 2

10 h • Petit-déjeuner au centre-ville

Brunch dans la sympathique Market Street. Les restaurants bordant cette petite place au cœur des gratte-ciel en verre offrent ce qu'il y a de plus décadent à cette heure de la journée.

12 h • Hommage à Warhol

Une petite balade vers le musée Andy Warhol permet de passer devant — et sur — quelques-uns des 446 ponts de la ville. Le musée fête ses 20 ans et rend hommage à l'un des artistes les plus célèbres et déjantés de l'Amérique. Natif de Pittsburgh, Andy Warhol a passé ici les 30 premières années de sa vie. Le musée présente une impressionnante collection d'œuvres de Warhol, depuis ses débuts dans la publicité à ses dernières œuvres en peinture et photographie.



PHOTO AURÉLIE RESCH

Ascension du mont Washington en funiculaire.

117, Sandusky Street
www.warhol.org

14 h • Arrêt au stade

Le stade de baseball PNC, qui accueille les matchs des Pirates, se trouve à quelques minutes de marche du musée Andy Warhol. Y faire un tour permet de prendre le pouls sportif de la ville et de mesurer l'engouement des habitants pour le sport (Pittsburgh s'enorgueillit également de son équipe de hockey, les Penguins, et de football, les Steelers). La nuit, assis dans les gradins, on jouit d'une vue à couper le souffle sur la ville et ses lumières.

115, Federal Street

16 h • Promenade en kayak

Pittsburgh invite à venir découvrir ses trois rivières de plus près. L'Allegheny et la Monongahela se rejoignent pour former le fleuve Ohio. Le centre-ville de Pittsburgh se dresse sur le point triangulaire de jonction de ces trois rivières. Une promenade en kayak sur les eaux de la ville permet d'admirer les ponts (dont certains datent du début du XX^e siècle), de voir la ville sous un autre angle et de mesurer

l'étendue de verdure de l'autre côté de la rive. Un excellent moment de détente, entre métal et végétal. L'échappée au fil de l'eau se complète à merveille par une ascension en funiculaire (Duquesne Incline) sur le mont Washington pour une vue à vol d'oiseau de Pittsburgh, des rivières et des ponts.

Kayak Pittsburgh: sous le pont Roberto Clemente

www.kayakpittsburgh.org

Duquesne Incline: 1197, West Carson Street

19 h • Dîner sur l'eau

Retour vers les rives pour un dîner flottant. Un souper dont le cadre change au fil des eaux. Pour admirer le soleil qui se couche derrière les ponts et la ville qui brille de tous ses feux la nuit tombée, vous pouvez choisir entre la formule buffet et l'expédition pirates (s'adresse surtout aux familles avec jeunes enfants).

Gateway Clipper: Station Square
www.gatewayclipper.com/public-cruises/dining

3530636

450 672-6000 / 1 877 672-6001
www.celebritours.com

CELEBRITOURS

PARIS GRATUIT ♥

CROATIE / DUBROVNIK + 3 nuits à Paris
19 jours, 43 repas
à partir de: **2499\$***
Prix valide: 8 nov.

MALTE / SICILE + 2 nuits à Paris
18 jours, 36 repas
à partir de: **2699\$***
Prix valide: 9 nov.

DUBAÏ GRATUIT ☀

Soleil exotique Phuket + 3 nuits Dubaï
15 jours, 20 repas
à partir de: **2399\$***
Prix valide: 17 oct.

THAÏLANDE légendaire + 3 nuits Dubaï
20 jours, 28 repas
à partir de: **3299\$***
Prix valide: 24 oct.

AUTOMNE-PRINTEMPS 2014-2015		AUTOMNE-PRINTEMPS 2014-2015	
TUNISIE - Long séjour 22 jours, 59 repas	1499\$* Prix valide: 7 novembre	ÎLES CANARIES - Séjour à Tenerife 16 jours, 28 repas	1699\$* Prix valide: 3 et 10 nov.
TUNISIE - Circuit découverte 15 jours, 31 repas	1599\$* Prix valide: 7 nov. 2014 et 20 fév. 2015	ESPAGNE - Séjour sur la Costa del Sol 22 jours, 59 repas	2299\$* Prix valide: 4, 11 et 18 nov.
PORTUGAL - Séjour en Algarve 22 jours, 59 repas	2299\$* Prix valide: 6 et 13 nov.	ESPAGNE - Circuit Barcelone à la Costa del Sol 15 jours, 29 repas	2299\$* Prix valide: 8 nov.
PORTUGAL - Circuit et séjour en Algarve 15 jours, 29 repas	2299\$* Prix valide: 2 nov.	ESPAGNE - Circuit Madrid à la Costa del Sol 15 jours, 26 repas	2299\$* Prix valide: 15 nov.
ITALIE - Long séjour en Toscane 20 jours, 45 repas	2599\$* Prix valide: 11 nov.	VIETNAM & CAMBODGE - Circuit 19 jours, 31 repas	3599\$* Prix valide: 11 février 2015
ITALIE - Circuit de Venise à Sorrente 15 jours, 22 repas	2499\$* Prix valide: 9 nov.		

*Prix par personne à partir de, occ. double, valides si paiement par chèque ou argent comptant seulement. Prix et promotions en vigueur au moment de l'impression et valables pour réservations effectuées du 21 au 28 juin 2014, sous réserve de disponibilité. Conditions générales ou détails consultez notre brochure 2013-2014 ou site web. Le prix n'inclut pas la contribution OPC de 1,00\$ / 1000\$. Permis du Québec

Découvrez l'intégralité de notre programmation sur notre site web

clubvoyages ^{MC}

Groupe Trans-Monde
accompagné en français.
Départs de Cowansville et Granby.

LAS VEGAS 14 AU 20 OCTOBRE 2014 (6 NUITS)
SPECTACLES - ÉNERGIE - PLAISIR

889\$*

Hotel Flamingo : **889\$*** par personne

PRIX IMBATTABLE Reste 10 places à ce prix

VOUS RÊVEZ DE VOIR LA GRÈCE? 20 SEPTEMBRE AU 5 OCTOBRE 2015
INSTRUCTIF - COMPLET - RELAX

CROISIÈRE 3 NUITS (Cabine extérieure).
Escale: Myconos, Kusadasi, Patmos, Rhodes, la Crète, et Santorin)

CIRCUIT CLASSIQUE 4 NUITS (Athènes, Météores, Delphes, Canal de Corinthe, Épidaure, Mycène, Nafplion)

3 nuits à Myconos
4 nuits à Santorin

3899\$*

Super tarif réservez-tôt! Hôtels 4 étoiles p.p.**

Disponibilité très limitée 60% des places vendues: ** Vols directs de Montréal avec Transat, 22 repas inclus.

509 Sud, Cowansville
www.cvtm.net

*Occ 2/toutes taxes incluses/ vols et transferts inclus. Fonds d'indemnisation O.P.C. 1\$/1000\$ non inclus

ENSEMBLE, NOUS AVONS AMASSÉ
13 028 735 \$
 DANS LES RELAIS POUR LA VIE.



Dominic Arpin
 Porte-parole provincial

Sauvons  de vies.



13 millions de mercis aux 47 500 marcheurs des 89 Relais pour la vie. Ensemble, nous avons posé un geste concret dans la lutte contre tous les cancers.



Société
 canadienne
 du cancer